

東瑞製葯(控股)有限公司 DAWNRAYS PHARMACEUTICAL(HOLDINGS)LIMITED

(在開曼群島註冊成立的有限公司) (incorporated in the Cayman Islands with limited liability) 股份編號:2348 Stock Code:2348

2015 中期報告 INTERIM REPORT

_	
$\overline{}$	33
_	TO SE

Corporate Information 公司資料	2
Chairman's Statement 主席報告	3
Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析	5
Other Information 其他資料	11
Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss 簡明綜合損益表	19
Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income 簡明綜合全面收益表	20
Condensed Consolidated Statement of Financial Position 簡明綜合財務狀況表	21
Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity 簡明綜合權益變動表	23
Condensed Consolidated Statement of Cash Flows 簡明綜合現金流量表	24
Notes to the Interim Financial Information 中期財務資料附註	27

Corporate Information

公司資料

EXECUTIVE DIRECTORS

Ms. LI Kei Ling *(Chairman)*Mr. HUNG Yung Lai
Mr. LI Tung Ming

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. LEUNG Hong Man

Mr. EDE, Ronald Hao Xi (Appointed on 15 June 2015)

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. PAN Xue Tian Mr. CHOI Tat Ying Jacky

Mr. LO Tung Sing Tony

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Ms. HUANG Dongmei (Resigned on 1 March 2015) Ms. LI Kei Ling (Appointed on 1 March 2015)

AUDITORS

Ernst & Young

Certified Public Accountants, Hong Kong

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Units 3001–02, 30/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

REGISTERED OFFICE

Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands.

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands.

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Abacus Limited

Level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong.

SHAREHOLDER'S CALENDAR

Closure of Register of Members

Monday, 14 September 2015 to Tuesday, 15 September 2015 (both days inclusive)

Interim Dividend, payable

HK\$0.03 per share, payable on or about 23 September 2015

執行董事

李其玲女士(主席) 熊融禮先生 李東明先生

非執行董事

梁康民先生

EDE, Ronald Hao Xi 先生 (於二零一五年六月十五日被委任)

獨立非執行董事

潘學田先生 蔡達英先生 勞同聲先生

總裁

黃冬梅女士(於二零一五年三月一日辭任) 李其玲女士(於二零一五年三月一日被委任)

核數師

安永會計師事務所 執業會計師,香港

總辦事處及主要營業地點

香港灣仔軒尼詩道338號北海中心30樓3001-02室

註冊辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands.

主要股份過戶登記處

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands.

香港股份過戶登記分處

卓佳雅柏勤有限公司 香港灣仔皇后大道東183號合和中心22樓

股東時間表

截止過戶日期

二零一五年九月十四日(星期一)至二零一五年九月 十五日(星期二)(首尾兩天包括在內)

中期股息(待派發)

每股港幣0.03元,約於二零一五年九月二十三日 派發

主席報告

The board (the "Board") of directors (the "Directors") of Dawnrays Pharmaceutical (Holdings) Limited (the "Company") is pleased to announce the unaudited consolidated interim results of the Company and its subsidiaries (collectively, the "Group") for the six months ended 30 June 2015 (the "period"). These interim results have been reviewed by the audit committee of the Company.

東瑞製葯(控股)有限公司(「本公司」)之董事(「董事」) 會(「董事會」)謹此提呈本公司及其附屬公司(統稱「本 集團」)截至二零一五年六月三十日止六個月(「本期 間」)之未經審核綜合中期業績。此等中期業績已經 由本公司的審核委員會審閱。

RESULTS

The Group has recorded revenue of approximately RMB488,755,000 for the six months ended 30 June 2015 (2014: RMB409,884,000), representing an increase of 19.2% as compared to the same period of 2014. Profit attributable to owners of the parent was approximately RMB154,260,000 (2014: RMB101,784,000), representing an increase of 51.6% over the same period of 2014. The increase in profit was mainly because sales of the Group's system specific medicines recorded more satisfactory growth than that for the same period of 2014.

BUSINESS REVIEW AND PROSPECT

In the first half of 2015, despite the lower growth rate of China's pharmaceutical industry that posed a challenge to business activities, the Group still recorded a considerable profit growth over the same period of 2014. Such growth in profit was mainly attributable to the fact that the Group prudently adopted suitable sales strategy and methods in consideration of market development trends of all series of system specific medicines to expand product reach and strengthen market penetration. In particular, the Group maintained steady sales record for its "An" (安) series anti-hypertensive drug in a market environment with fierce competition. On the other hand, the Group's early marketing investment for anti-hepatitis B virus drug "Leiyide" (雷易得) started to bear fruits, leading to dramatic increase of sales revenue and a strong momentum of growth.

In terms of the Group's business of cephalosporin antibiotics, upon completion and certification of the major adaptive retrofit and reconstruction works for new GMP compliance by the end of 2014, the Group gradually recovered the production of intermediates, bulk medicines and powder for injection, resulting in a relatively high unit cost production. Due to the nationwide excess capacity of cephalosporin antibiotics and subsequent continued low market price, in the first half of 2015, the Group's production and sales results of bulk medicines and powder for injection of cephalosporin antibiotics did not attain the original target. Under such negative factors, the Group's business of cephalosporin antibiotics still recorded a loss during the period.

業績

本集團截至二零一五年六月三十日止六個月錄得營業額約人民幣488,755,000元(二零一四年:人民幣409,884,000元),比二零一四年同期增加約19.2%。母公司擁有人應佔溢利約人民幣154,260,000元(二零一四年:人民幣101,784,000元),比二零一四年同期增加約51.6%。利潤額增加的主要原因,是本集團系統專科藥物的銷售額較二零一四年同期錄得較理想的增長所致。

業務回顧與展望

二零一五年上半年,雖然中國製藥行業增長速度持續放緩,經營環境充滿挑戰,但本集團於期內的利潤額較二零一四年同期錄得較可觀增長。利潤額增加的主要原因,是本集團根據系統專科藥各系列產品的業務發展形勢,審慎採取適當的銷售策略和措施,擴大產品的覆蓋面,提升市場滲透率所致。本集團抗高血壓藥物「安」系列產品在激烈競爭的市場狀況下,保持良好銷售態勢。另一方面,本集團抗乙型肝炎病毒藥物「雷易得」,早期各項市場營銷工作的投入顯示成果,致銷售額錄得大幅增長,呈現強勁發展態勢。

在頭孢菌素類抗生素的業務方面,本集團有關新版 GMP適應性改造的各項主要工程,於二零一四年底 完成並取得認證後,各個中間體、原料藥和粉針劑的 生產逐步恢復,致生產單位成本相對處於較高水平。 由於全國頭孢菌素類抗生素的產能過剩,市場價格 一直維持在較低水平,本集團於二零一五年上半年 來源於頭孢菌素類原料藥和粉針劑的生產和銷售業 績並未達到原定目標。在各個消極因素影響下,本集 團的頭孢菌素類抗生素業務於期內仍然錄得虧損。

主席報告

Amid the complicated and variable economic situation in China, the pharmaceutical industry also faces a wide variety of pressure, but the industry still enjoys opportunities for growth in the long run. The Group will keep a close eye on the medical and pharmaceutical policies issued by the government from time to time, make prudent plans and strive to conduct the following tasks effectively:

儘管中國現時的經濟形勢複雜待變,醫藥行業面臨 各種各樣的經營壓力,惟從長遠看中國製藥行業仍 充滿發展機遇。本集團將緊貼政府不時頒佈的醫藥 政策,審慎佈局,繼續努力做好以下各項工作:

- (1) Based on current success, the Group will invest necessary resource to strengthen marketing dynamics of specific medicines such as "An" (安) series, "Leiyide" (雷 易 得) and the other items that pose potential for further development by consolidating and strengthening their brand awareness so as to maintain the sustained growth of system specific medicines.
- (1) 於現有的成功基礎上,本集團將投入必要的資源,加強「安」系列產品、「雷易得」和其他可進行二次發展之專科藥物的銷售動力,鞏固和提升品牌知名度,以期維持專科藥銷售持續增長的態勢。
- (2) In terms of cephalosporin antibiotics, the Group has a clear understanding that high quality and competitive price are key factors that lead to sustained sales of the products in China's present antibiotics market. In view of this, the Group will continuously optimise production technology and improve product quality, and at the same time adopt feasible measures to reduce expense and cost so as to improve competitiveness of this category of product.
- (2) 在頭孢菌素類抗生素方面,本集團深明優良的 品質和具競爭性的價格,是產品在現今中國抗 菌素市場可持續銷售的重要因素。本集團將不 斷優化生產技術,提高生產質量,同時採取可 行措施,降低支出,嚴控成本,以期增強產品 的競爭能力。
- (3) For a pharmaceutical company, innovation of product and technology is the only way to achieve sustained growth. The Group will strengthen its research and development workforce, deepen collaboration with research institutions, appropriately invest more resource and broaden the scope of research and development projects in consideration of the product mix of the Group.
- (3) 產品和技術創新是製藥企業可持續發展的唯一 路徑。本集團將加強建設研發隊伍,深化與科 研機構合作,適當投入較大的研發資源,並結 合本集團產品結構,擴大研發項目的基礎。
- (4) The Group will enhance its management team and optimise management systems and rules so as to improve management efficiency and quality.
- (4) 本集團將加強管理團隊的建設,優化管理制度 和規範,提高企業管理的效率與質量。

INTERIM DIVIDEND

中期股息

The Board has resolved to declare an interim dividend of HK\$0.030 per share for the year ending 31 December 2015, approximately amounting to a total sum of HK\$24,130,000 (approximately equivalent to RMB20,096,000).

董事會決議宣派截至二零一五年十二月三十一日止年度中期股息每股港幣0.030元,合共約港幣24,130,000元(約相當於人民幣20,096,000元)。

APPRECIATION

感謝

Meanwhile, I would also like to take this opportunity to express my appreciation for the coordination and support from the Company's shareholders, directors, the Group's business partners, management personnel and all staff for my work.

藉此機會,本人衷心感謝本公司股東、董事及本集團 業務夥伴、管理人員和員工在工作上的支持和配合。

Li Kei Ling

李其玲

Chairman

主席

Hong Kong, 18 August 2015

香港,二零一五年八月十八日

PRODUCTION AND SALES

During the six months ended 30 June 2015, the Group's production and sales volume of bulk medicines increased by 53.83% and 10.29% respectively in comparison to the corresponding period of last year, the production of cephalosporin powder for injection increased by 972% over the same period of last year, marking a recovery to nearly normal production, but sales volume of the product decreased by 27.8% from the same period of last year. As the market of cephalosporin bulk medicine and powder for injection were negatively affected by the new GMP renovation in 2014, the recovery process was slower than expectation, and the sales volume didn't reach the target of keeping pace with the growth of production.

Production and sales volume of the solid-dosage-forms increased by 6.89% and 21.15% respectively over the corresponding period of last year. In particular, the production and sales volume of "An" (安) series varieties increased by 4.66% and 23.80% respectively over the same period of last year, while the production and sales volume of "Leivide" (雷易得) (Entecavir Dispersible Tablets) increased by 50% and 105.6% respectively over the same period of last year. As for the specific medicines, their markets were reasonably distributed and sales network was improved in a continuous manner, and market share continued to increase on top of its current leading position. As the Group furthers the academic promotion of "Leiyide" (雷易得), Chinese Central Government is curbing medical insurance expense, the product maintains stable sales in Hong Kong market, and meanwhile "Leiyide" (雷易得) enjoys advantages in both price competitiveness and international-level quality, the market and users are having steadily improving brand awareness on "Leiyide" (雷易得). Aside from the Chinese market, the Group is making effort to explore international market for "Leiyide" (雷 易 得) by conducting foreign registrations and building dealership networks.

NEW PRODUCTS AND PATENT LICENSING

In the first half of 2015, a total of fifty four declarations for registration were filed with the Jiangsu Provincial Food and Drug Administration (including four supplementary registrations and fifty declarations for re-registration); in the meantime, one approval document for re-registration, five supplemental approval documents including new strength for Entecavir Dispersible Tablets, one notice of opinion for examination and approval for category 3.1 new medicine and one clinical trial permit for category 3.1 new medicine were also obtained.

生產銷售情況

本集團截至二零一五年六月三十日止六個月,原料藥的生產及銷售量較去年同期分別增加了53.83%及10.29%:頭孢菌素類粉針劑的生產量較去年同期增加了972%,基本恢復正常生產,銷售量較去年同期減少了27.8%。頭孢菌素類原料藥和粉針劑的銷售市場由於二零一四年進行的新版GMP適應性改造受到影響,恢復過程較原來預期困難,所以未達到與生產量同步增長的目標。

固型劑的產量及銷售量較去年同期分別增加了6.89%及21.15%。其中「安」系列品種的產量及銷售量較去年同期增加了4.66%及23.80%。「雷易得」(恩替卡韋分散片)的產量及銷售量較去年同期增加了50%及105.6%。專科藥物的銷售市場佈局合理,不斷完善了行銷網路,市場佔有率在目前領先的基礎上仍有所增長。隨着本集團深化「雷易得」的學術推廣,以及中央政府加強醫保控費的力度和該產品在香港市場的穩定銷售;加之相對於原研藥品,「雷易得」除具備價格競爭優勢外,產品質量也達到可比較的國際水平,因此,市場和用者對於「雷易得」的品牌認知度日益提高和鞏固。除中國的銷售外,本集團已著力開拓「雷易得」的海外市場,進行海外註冊和發展代理商等工作。

新產品和專利授權情況

二零一五年上半年共有五十四個品種向江蘇省食品 藥品監督管理局進行了註冊申報(其中申請補充申請 四個,再註冊申請五十個):獲再註冊批件一個;獲 補充批件五個,其中包括恩替卡韋分散片增加新規 格;獲3.1類新藥審批意見通知件一個,3.1類新藥 臨床批件一個。

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

HONORS AND CERTIFICATIONS AWARDED IN 2015

- In May 2015, Su Zhou Dawnrays Pharmaceutical Science and Technology Co., Ltd. passed renewal audit on ISO 9001:2008, ISO14001:2004 and OHSAS18001:2007.
- In May 2015, Dawnrays (Nantong) Pharmaceutical Science and Technology Co., Ltd. obtained the Certificate for Class 2 Enterprise in Work Safety Standardization issued by Jiangsu Administration of Work Safety.
- In June 2015, Suzhou Dawnrays Pharmaceutical Co., Ltd. was jointly recognised as a foreign-invested research and development centre of Jiangsu Province by four government agencies including Department of Commerce of Jiangsu Province.

FINANCIAL REVIEW

SALES AND GROSS PROFIT

For the six months ended 30 June 2015, the Group recorded a turnover of approximately RMB488,755,000, representing an increase of RMB78,871,000, or 19.2%, compared with the corresponding period of last year. The increase in turnover, was primarily attributable to the continued rapid growth in the sales of system specific medicines. After new GMP adaptive renovation completed and passed certification by the end of last year, the production and sales of cephalosporin antibiotics bulk medicines and powder for injection recovered progressively.

During the first half of 2015, sales of system specific medicines increased by approximately RMB90,729,000, representing an increase of 35.8% compared with the corresponding period of last year. Sales of the cephalosporin antibiotics product line decreased by approximately RMB12,120,000, representing a decrease of 8.1% compared with the corresponding period of last year.

二零一五年獲得之榮譽與認證

- (1) 二零一五年五月,蘇州東瑞醫藥科技有限公司 通過ISO9001:2008認證證書、ISO14001:2004 認證證書、OHSAS18001:2007認證證書的複 審。
- (2) 二零一五年五月,東瑞(南通)醫藥科技有限公司獲得由江蘇省安全生產監督管理局頒發的「安全生產標準化二級企業」證書。
- (3) 二零一五年六月,蘇州東瑞製藥有限公司被江 蘇省商務廳等四家政府部門聯合認定為「江蘇 省外商投資研發中心」。

財務回顧

銷售及毛利

截至二零一五年六月三十日止六個月,本集團營業額約人民幣488,755,000元,比去年同期增加人民幣78,871,000元,增幅為19.2%。營業額增加的主要原因是二零一五年上半年度系統專科用藥的銷售繼續保持良好的增長態勢。上年末新版GMP改造完成並通過驗證後,頭孢菌素抗生素原料藥和粉針劑生產及銷售正在逐漸恢復。

於二零一五年上半年期間,系統專科藥的銷售額增加約人民幣90,729,000元,較去年同期增長35.8%; 頭孢菌素抗生素產品線銷售額減少約人民幣12,120,000元,較去年同期減少8.1%。

Sales amount of finished drugs, comprising system specific medicines, powder for injection and tablets of cephalosporin and other oral solid-dosage-forms of antibiotics, reached approximately RMB388,734,000. Of which, sales amount of the "An" (安) series for treating hypertension accounted for approximately 48.8% of sales of finished drugs which was decreased by 1 percentage point compared with the corresponding period of last year. Sales amount of "Leiyide" (雷易得) for treating hepatitis B virus accounted for approximately 33.6% of sales of finished drugs which was increased by 8.7 percentage points compared with the corresponding period of last year. Sales amount of "Xikewei" (西可韋) and "Xikexin" (西可新) for treating allergies accounted for approximately 4.6% of sales of finished drugs which was decreased by 0.8 percentage point compared with the corresponding period of last year.

成藥包括系統專科藥、頭孢菌素的粉針劑、片劑及其他口服抗生素固型劑的銷售金額約人民幣388,734,000元。其中治療高血壓的「安」系列的銷售金額佔成藥銷售的比重約48.8%,較去年同期減少了1個百分點;治療乙肝病毒的「雷易得」的銷售金額佔成藥銷售的比重約33.6%,較去年同期提升8.7個百分點;治療過敏的「西可韋」和「西可新」的銷售金額佔成藥銷售的比重約4.6%,較去年同期下降0.8個百分點。

Among the cephalosporin antibiotics product line, sales amount of intermediates and bulk medicines decreased by 0.9% compared with the corresponding period of last year. As for finished drugs, sales amount of cephalosporin powder for injection declined by 26.2% compared with the corresponding period of last year, and sales amount of oral cephalosporin decreased by 11.2% compared with the corresponding period of last year.

頭孢菌素抗生素產品線,其中:中間體及原料藥的銷售金額較去年同期減少0.9%;成藥方面,頭孢菌素抗生素粉針劑的銷售金額較去年同期下降26.2%,口服頭孢菌素的銷售金額較去年同期減少11.2%。

Export sales amount accounted for approximately 9.7% of the total turnover. The export destinations mainly included ten more countries and regions such as Switzerland, Hong Kong, South Korea and Russia.

出口銷售金額約佔總營業額的9.7%,出口的目的地主要包括瑞士、香港、南韓、俄羅斯等十多個國家和地區。

Gross profit was approximately RMB304,440,000 which was increased by RMB69,117,000 compared with the corresponding period of last year. Gross profit margin was 62.3% which was increased by 4.9 percentage points compared with 57.4% as in the corresponding period of last year. The main reason for the increase in gross profit margin was attributable to the further increase in the proportion of sales of system specific medicines in total turnover, which was increased from 61.9% in the corresponding period of last year to 70.5% and so the product portfolio was further optimized.

毛利額約人民幣304,440,000元,較去年同期增加人民幣69,117,000元。毛利率為62.3%,較去年同期的57.4%上升了4.9個百分點。毛利率上升的主要原因是系統專科藥的銷售比重進一步增長,由去年同期的銷售比重61.9%上升至70.5%,促使產品結構得到進一步優化。

TABLE OF TURNOVER ANALYSIS

營業額分析 - 按產品類別劃分

Turnover (RMB'000)			Sale	es Breakdowr	າ (%)	
尝	業額(人民幣千元))		銷售比例(%)		
Fo	r the six months	S	Fo	r the six mon	ths	
(ended 30 June		(ended 30 Jun	е	
	截至六月三十日			截至六月三十日	1	
	止六個月		止六個月			
					Percentage	
					Points	
2015	2014	Changes	2015	2014	Changes	
二零一五年	二零一四年	變動	二零一五年	二零一四年	變幅(百分點)	
100,021	100,925	-904	20.5	24.6	-4.1	
388,734	308,959	79,775	79.5	75.4	4.1	

78.871

Product 產品	
Intermediates and Bulk Medicines Finished Drugs	中間體及原料藥成藥
Overall	總體

EXPENSES

During the period, the total expenses incurred were approximately RMB125,591,000, equivalent to 25.7% of turnover (2014:27.8%), a decrease of 2.1 percentage points compared with the correspondent period of last year. The total expenses increased by approximately RMB11,526,000 compared with the corresponding period of last year and mainly attributed to the increase in marketing expenses to explore market for system specific medicines and increase in research and development expenses.

SEGMENT PROFIT

For the six months ended 30 June 2015, segment results of intermediates and bulk medicines segment recorded losses of approximately RMB14,728,000 representing a decrease of loss of RMB3,201,000 compared with loss of RMB17,929,000 as in the corresponding period of 2014. The segment profit of finished drugs segment was approximately RMB246,016,000, which was increased by approximately RMB60,829,000 when compared with the segment profit of RMB185,187,000 as in the first half of 2014.

PROFIT ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE PARENT

For the six months ended 30 June 2015, profit attributable to owners of the parent amounted to approximately RMB154,260,000, equivalent to an increase of RMB52,476,000 or 51.6% compared with the corresponding period of last year. Such increase was mainly because additional profits arose from the relatively fast growth in sales of system specific medicines.

費用

409.884

488,755

本期間,費用支出共約人民幣125,591,000元,佔營業額的比例為25.7%(二零一四年:27.8%),比上年同期下降2.1個百分點。費用總金額較去年同期增加約人民幣11,526,000元,增加原因主要是為開拓專科用藥市場增加市場推廣銷售費用,及增加研發費用支出。

100.0

100.0

0.0

分類溢利

截至二零一五年六月三十日止六個月期間,中間體及原料藥分部的分類業績為虧損約人民幣14,728,000元,較二零一四年上半年分類業績虧損約人民幣17,929,000元同比減少虧損人民幣3,201,000元;成藥分部的分類溢利約人民幣246,016,000元,較二零一四年上半年分類溢利人民幣185,187,000元同比增長約人民幣60,829,000元。

母公司擁有人應佔溢利

截至二零一五年六月三十日止六個月期間,母公司擁有人應佔溢利約人民幣154,260,000元,比去年同期增加人民幣52,476,000元,增長幅度51.6%。增長的主要原因是系統專科藥的銷售保持了較快的增長帶來新增利潤。

ANALYSIS ON THE RETURN ON ASSETS

As at 30 June 2015, net assets attributable to owners of the parent were approximately RMB1,339,202,000. The return on net assets, which is defined as the profit attributable to owners of the parent divided by net assets attributable to owners of the parent, was 11.5% (2014: 8.8%). The current ratio and quick ratio was 2.51 and 2.17 respectively. Turnover days for trade receivables were approximately 34 days. Turnover days for trade receivables including notes receivables were approximately 80 days. Turnover days for inventory were approximately 120 days.

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

As at 30 June 2015, the Group held cash and cash equivalents of approximately RMB588,645,000 (as at 31 December 2014: RMB443,366,000). During the period, the net cash flows from operating activities was approximately RMB173,214,000 (2014: RMB205,401,000). Net cash flows used in investing activities was approximately RMB9,427,000 (2014: RMB34,597,000). Net cash flows used in financing activities was approximately RMB18,392,000 (2014: RMB30,497,000).

As at 30 June 2015, the Group had aggregate bank facilities of approximately RMB914,448,000 (as at 31 December 2014: RMB844,790,000), of which, bank facilities of HK\$98,000,000 were secured by corporate guarantee of the Company or its subsidiaries. The interest-bearing bank loans including a mortgage loan of HK\$11,472,000 and short term bank loans of HK\$188,750,000 in total, which were subject to the arrangement of floating interest rate. The loan interest rate ranged from HIBOR plus 0.6% to 1.5%. The time deposits of approximately RMB159,547,000 were pledged to bank to secure captioned short term bank loans. As at 30 June 2015, the debt ratio (defined as sum of interest-bearing bank loans over total assets) of the Group was 8.7% (as at 31 December 2014: 11.1%).

As at 30 June 2015, the Group had the inventory balance of RMB158,579,000 (as at 31 December 2014: RMB87,581,000).

As at 30 June 2015, the Group's capital commitments amounted to approximately RMB5,459,000 (as at 31 December 2014: RMB26,523,000), which mainly derived from the construction for the new GMP reconstruction works for oral cephalosporin workshop and the construction of workshops for non-cephalosporin solid-dosage-forms preparation in Hedong Industrial Park of Suzhou Dawnrays Pharmaceutical Co., Ltd. The Group has sufficient financial and internal resources to bear the capital expenditure.

Save as aforesaid disclosure, the Group had no significant external investments or material acquisitions or disposal of subsidiaries and associated companies during the period.

資產盈利能力分析

於二零一五年六月三十日,母公司擁有人應佔淨資產約人民幣1,339,202,000元,淨資產收益率(界定為母公司擁有人應佔溢利除以母公司擁有人應佔淨資產)為11.5%(二零一四年:8.8%)。流動比率和速動比率分別為2.51和2.17,應收賬款周轉期約34日,應收賬款(含應收票據)周轉期約80日,存貨周轉期約120日。

流動資金及財政資源

於二零一五年六月三十日,本集團持有現金及現金等價物約人民幣588,645,000元(於二零一四年十二月三十一日:人民幣443,366,000元)。本期間,經營業務的現金流入淨額約人民幣173,214,000元(二零一四年:人民幣205,401,000元):使用在投資活動的現金流出淨額約人民幣9,427,000元(二零一四年:人民幣34,597,000元):使用在融資活動的現金流出淨額約人民幣18,392,000元(二零一四年:人民幣30,497,000元)。

於二零一五年六月三十日,本集團的銀行授信總額約人民幣914,448,000元(於二零一四年十二月三十一日:人民幣844,790,000元),其中約港幣98,000,000元,銀行授信額度以本公司或附屬公司作公司擔保。銀行貸款包括按揭貸款港幣11,472,000元和短期銀行貸款港幣188,750,000元,均以浮動利率安排。貸款利率為香港銀行同業拆息+0.6%至1.5%。上述短期銀行貸款是以定期存款約人民幣159,547,000元抵押予銀行擔保。於二零一五年六月三十日,本集團之負債比率(界定為計息銀行貸款除以資產總值)為8.7%(於二零一四年十二月三十一日:11.1%)。

於二零一五年六月三十日,本集團存貨餘額人民幣 158,579,000元(於二零一四年十二月三十一日:人 民幣87,581,000元)。

於二零一五年六月三十日,本集團的資本開支承擔約人民幣5,459,000元(於二零一四年十二月三十一日:人民幣26,523,000元),主要涉及蘇州東瑞製藥有限公司口服頭孢類車間的新版GMP改造項目及河東廠區的非頭孢類固體製劑車間的建設項目。本集團有充足的財政資源及內部資源以支付其資本開支。

本期間,除上述披露以外,本集團並無對外作出重大 投資、購入或出售附屬公司及聯營公司。

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

FOREIGN EXCHANGE AND TREASURY POLICIES

The Group's substantial business activities, assets and liabilities are denominated in Renminbi, the risk derived from the foreign exchange to the Group is not high. The treasury policy of the Group is to manage any risk of foreign exchange or interest rate, if any, only if it will potentially impose a significant impact on the Group. The Group continues to observe the foreign exchange and interest rate market, and may hedge against foreign currency risk with foreign exchange forward contracts and interest rate risk with interest rate swap contracts if necessary.

STAFF AND REMUNERATION POLICY

As at 30 June 2015, the Group employed 1,008 employees and the total remuneration was approximately RMB52,537,000 (2014: RMB43,481,000). The Group regards human resources as the most valuable assets and truly understands the importance of attracting and retaining high-performance employees. The remuneration policy is generally based on the references of market salary index and individual qualifications. The Group provides its employees with other fringe benefits, including defined contribution retirement schemes, share option scheme and medical coverage. The Group also offers some of its employees stationed in the PRC with dormitory accommodation.

CHARGES ON ASSETS

As at 30 June 2015 the Group's assets with net book value of approximately RMB188,211,000 were pledged to banks to secure credit facilities granted to its subsidiaries (as at 31 December 2014: RMB214,715,000).

CONTINGENT LIABILITIES

As at 30 June 2015, the Group had no material contingent liabilities.

PLANS FOR SIGNIFICANT INVESTMENTS AND EXPECTED **SOURCE OF FUNDING**

Save for those disclosed above in connection with capital commitments under the section "Liquidity and Financial Resources", the Group does not have any plan for material investments or acquisition of capital assets.

SEGMENT INFORMATION

An analysis of the Group's segment information for the six months ended 30 June 2015 is set out in note 2 to the interim financial information.

外幣及庫務政策

本集團大部份業務交易、資產、負債均主要以人民幣 結算,故本集團所承受的外匯風險不大。本集團的庫 務政策為只會在外匯風險或利率風險(如有)對本集 團有潛在重大影響時進行管理。本集團將繼續監察 其外匯和利率市場狀況, 並於有需要時以外匯遠期 合約對沖外匯風險及利息掉期合約對沖利率風險。

僱員及薪酬政策

於二零一五年六月三十日,本集團有1,008名僱員, 本期間員工費用總額約為人民幣52.537.000元(二零 一四年:人民幣43,481,000元)。本集團視人力資源 為最寶貴的財富,深明吸納及挽留表現稱職的員工 的重要性。薪酬政策一般參考市場薪酬指標及個別 員工的資歷而定。本集團為員工提供的其他褔利包 括定額供款退休計劃、購股權計劃及醫療福利。本集 團並在中國為其若干中國的僱員提供宿舍。

資產抵押

於二零一五年六月三十日,本集團以賬面值約人民 幣 188,211,000 元資產抵押予銀行以獲取授予其附屬 公司的授信額度(於二零一四年十二月三十一日:人 民幣214,715,000元)。

或有負債

於二零一五年六月三十日,本集團並無重大或有負 債。

未來重大投資及預期融資來源

除於上述「流動資金及財政資源」一節所載有關資本 開支承擔所披露者外,本集團目前並無任何未來重 大投資計劃或購入資本資產計劃。

分類資料

本集團截至二零一五年六月三十日止分類資料分析 載於中期財務資料附註2。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND **UNDERLYING SHARES**

董事及總裁於股份及相關股份的權益及淡倉

As at 30 June 2015, to the best knowledge, information and belief of the Company after making reasonable enquiry, the interests and short positions of the Directors and Chief Executive Officer of the Company in the shares or underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers, were as follows:

於二零一五年六月三十日,經本公司作出一切合理 查詢後所知、所得資料及所信,本公司董事及總裁於 本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例 (「證券及期貨條例」)第XV部)的股本、相關股份及債 券中,擁有記錄於本公司根據證券及期貨條例第352 條存置的登記冊,或根據上市公司董事進行證券交 易的標準守則須知會本公司及香港聯合交易所有限 公司(「聯交所」)的權益及淡倉載列如下:

Long positions in ordinary shares of the Company:

於本公司普通股中的好倉:

Number of ordinary shares held, capacity and nature of interest 持有普通股的數目、身份及權益性質

Name	Notes	Directly beneficially owned	Share Option granted 獲頒授的	Through controlled corporation	Total	Percentage of the Company's issued share capital 佔本公司 已發行股本的
名稱	附註	直接實益擁有	購股權	通過控制公司	總數	百分比
Directors 董事						
Ms. Li Kei Ling 李其玲女士	(a)	48,400,000	_	294,072,000	342,472,000	42.58
Mr. Hung Yung Lai 熊融禮先生	(a)	-	-	294,072,000	294,072,000	36.56
Mr. Li Tung Ming 李東明先生	(b)	112,000	-	40,000,000	40,112,000	4.99
Mr. Leung Hong Man 梁康民先生	(C)	-	_	48,468,000	48,468,000	6.03

Long positions in shares and underlying shares of associated corporation:

於相聯法團股份及相關股份中的好倉:

					Percentage of
					the associated
	Name of		Number of		corporation's
	associated	Relationship with	Ordinary	Capacity and	issued share
Name of Director	corporation	the Company	shares held	nature of interest	capital
			持有普通股		佔相聯法團已發行
董事名稱	相聯法團名稱	與本公司的關係	的數目	身份及權益性質	股本的百分比
Ms. Li Kei Ling	Fortune United	the Company's	2	Through a controlled	50
	Group Limited	holding company		corporation	
李其玲女士		本公司的控股公司		通過一間控制公司	
Mr. Hung Yung Lai	Fortune United	the Company's	2	Through a controlled	50
	Group Limited	holding company		corporation	
熊融禮先生		本公司的控股公司		通過一間控制公司	

Notes:

- 294,072,000 shares of the Company are held by Fortune United Group (a) Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands. Keysmart Enterprises Limited, which is wholly-owned by Ms. Li Kei Ling, and Hunwick International Limited, which is wholly-owned by Mr. Hung Yung Lai, are each beneficially interested in 50% of the share capital of Fortune United Group Limited.
- 40,000,000 shares of the Company are held by Time Lead Investments Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands. The entire issued share capital of Time Lead Investments Limited is beneficially owned by Mr. Li Tung Ming.
- 48,468,000 shares of the Company are held by Toyo International Investment Limited, a company incorporated in Hong Kong. Mr. Leung Hong Man and Mr. Leung Yiu Sing are each beneficially interested in 50% of the share capital of Toyo International Investment Limited.

附註:

- 294,072,000股本公司股份由一家於英屬維爾京群島 許冊成立的公司Fortune United Group Limited所持 有。Fortune United Group Limited的股本由李其玲女 士全資擁有的Keysmart Enterprises Limited及由熊融 禮先生全資擁有的Hunwick International Limited各自 實益擁有50%權益。
- 40,000,000股本公司股份由一家於英屬維爾京群島註 冊成立的公司Time Lead Investments Limited所持有。 Time Lead Investments Limited的全部已發行股本由 李東明先生實益擁有。
- 48,468,000股本公司股份由香港註冊成立的公司東海 國際投資有限公司所持有。東海國際投資有限公司的 全部已發行股本由梁康民先生及梁耀成先生各自實益 擁有50%權益。

Save as disclosed above, as at 30 June 2015, none of the Directors or Chief Executive Officer of the Company had any interest or short position in the shares or underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers.

除上述者外,於二零一五年六月三十日,概無本公司 董事或總裁於本公司或其任何相聯法團的股份、相 關股份或債券中,擁有記錄於本公司根據證券及期 貨條例第352條存置的登記冊,或根據上市公司董事 進行證券交易的標準守則要求須知會本公司及聯交 所的任何權益或淡倉。

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR **DEBENTURES**

Save as disclosed under the heading "Directors' and Chief Executive Officer's interests and short positions in shares and underlying shares" above and in the share option scheme disclosures in Note 15 to the interim financial information, at no time during the period were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company granted to any Director or their respective spouse or minor children, or were any such rights exercised by them; or was the Company, its holding company, or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors to acquire such rights in any other body corporate.

The detailed disclosures relating to the Company's share option scheme and valuation of options are set out in Note 15 to the interim financial information.

SHARE OPTION SCHEME

董事購買股份或債券的權益

購股權計劃

除於上述「董事及總裁於股份及相關股份的權益及淡 倉」一節及中期財務資料附註15所載購股權計劃披 露的事宜外,在本期間並無任何董事、彼等的配偶或 未滿18歲的子女獲授可透過收購本公司股份或債券 的方法收購權益的權利,或彼等行使任何該等權利, 或本公司、其控股公司或其任何附屬公司訂立任何 安排,以令董事可收購任何其他法人團體有關權利。

有關本公司購股權計劃的詳情及購股權之估值載於 中期財務資料附註15。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

As at 30 June 2015, to the best knowledge, information and belief of the Company after making reasonable enquiry, the interests or short positions of the following persons, other than persons who were Directors or Chief Executive Officer of the Company, in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO were as follows:

主要股東及其他人士於股份及相關股份的 權益

於二零一五年六月三十日,經本公司作出一切合理 查詢後所知、所得資料及所信,根據證券及期貨條例 第336條須於本公司存置的權益登記冊上記錄,以下 人士(本公司董事及總裁除外)於本公司股份及相關 股份的權益或淡倉載列如下:

Long positions:

Number of ordinary shares held, capacity and nature of interest 持有普通股的數目、身份及權益性質

好倉:

						Percentage of
		Directly		Through		the Company's
		beneficially	Family	controlled		issued
Name	Notes	owned	interest	corporation	Total	share capital
						佔本公司已發行
名稱	附註	直接實益擁有	家屬權益	通過控制公司	總數	股本的百分比
Fortune United Group Limited	(a)	294,072,000	_	_	294,072,000	36.56
Keysmart Enterprises Limited	(a)	_	_	294,072,000	294,072,000	36.56
Hunwick International Limited	(a)	_	_	294,072,000	294,072,000	36.56
Mdm. lu Pun	(b)	_	294,072,000	_	294,072,000	36.56
姚彬女士	, ,					
Toyo International Investment Limited 東海國際投資有限公司	(c)	48,468,000	-	-	48,468,000	6.03
Mdm. Lo Mei Sai 羅美茜女士	(d)	-	48,468,000	-	48,468,000	6.03
Mr. Leung Yiu Sing 梁耀成先生	(c)&(e)	-	-	50,568,000	50,568,000	6.29
Mdm. Chu Shuet Fong 朱雪芳女士	(f)	-	48,468,000	2,100,000	50,568,000	6.29

Notes:

- The issued share capital of Fortune United Group Limited is equally (a) beneficially owned by Keysmart Enterprises Limited and Hunwick International Limited which are in turn, respectively, wholly-owned by Ms. Li Kei Ling and Mr. Hung Yung Lai, Executive Directors of the Company.
- Mdm. lu Pun is the wife of Mr. Hung Yung Lai and is deemed to be interested (b) in the shares of the Company held by Mr. Hung Yung Lai.
- The issued share capital of Toyo International Investment Limited is equally beneficially owned by Mr. Leung Hong Man, the Non-executive Director of the Company and his father Mr. Leung Yiu Sing.
- (d) Mdm. Lo Mei Sai is the wife of Mr. Leung Hong Man and is deemed to be interested in the shares of the Company held by Mr. Leung Hong Man.
- (e) 2,100,000 shares of the Company are held by Dragon Asia Industrial (Holdings) Limited, a company incorporated in Hong Kong. Mr. Leung Yiu Sing and Mdm. Chu Shuet Fong, his wife, are each beneficially interested in 50% of the issued share capital of Dragon Asia Industrial (Holdings) Limited.
- Mdm. Chu Shuet Fong is the wife of Mr. Leung Yiu Sing and is deemed to be interested in the shares of the Company held by Mr. Leung Yiu Sing.

Save as disclosed above, as at 30 June 2015, the Company had not been notified of any other persons (other than persons who were Directors or Chief Executive Officer of the Company, whose interests are set out under the heading "Directors' and Chief Executive Officer's interests and short positions in shares and underlying shares" above) who had an interest or short position in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO.

附註:

- (a) Fortune United Group Limited的已發行股本由 Kevsmart Enterprises Limited 及 Hunwick International Limited平均實益擁有。Keysmart Enterprises Limited 及Hunwick International Limited分別由本公司的執行 董事李其玲女士及熊融禮先生全資擁有。
- 姚彬女士為熊融禮先生的配偶,故被視為於熊融禮先 (b) 生持有的本公司股份中擁有權益。
- 東海國際投資有限公司的已發行股本分別由本公司的 非執行董事梁康民先生及彼之父親梁耀成先生平均實 益擁有。
- 羅美茜女士為梁康民先生的配偶,故被視為於梁康民 先生持有的本公司股份中擁有權益。
- 2,100,000股本公司股份由香港註冊成立的公司東龍 (e) 實業集團有限公司所持有,東龍實業集團有限公司的 全部已發行股本由梁耀成先生及其配偶朱雪芳女士各 自實益擁有50%權益。
- 朱雪芳女士為梁耀成先生的配偶,故被視為於梁耀成 先生持有的本公司股份中擁有權益。

除上文披露者外,於二零一五年六月三十日,並無其 他人士知會本公司(本公司董事及總裁除外,有關彼 等的權益載於上文「董事及總裁於股份及相關股份的 權益及淡倉 | 一節)於本公司股份及相關股份中,擁 有記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條存置的 登記冊之權益或淡倉。

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

For the six months period ended 30 June 2015, the Company repurchased 3,852,000 shares of the Company's listed securities on the Stock Exchange at an aggregate consideration of HKD19,650,840 before expenses. The monthly breakdown of shares repurchased during the period was as follows:

購買、贖回或出售本公司上市證券

截至二零一五年六月三十日止六個月期間,本公司 在聯交所購回3.852.000股本公司上市證券,未計其 他費用之總代價為港幣19,650,840元,每月購回股 份之詳情列載如下:

	Number of	The highest price paid	The lowest price paid	Aggregate consideration
	Shares	per share	per share	paid
Month of Repurchase (month/year)	repurchased	(HK\$)	(HK\$)	(HK\$)
		每股已付	每股已付	
	購回	最高價格	最低價格	總代價
購回月份	股份數目	(港元)	(港元)	(港元)
January 2015	3,116,000	5.40	4.86	16,061,920
二零一五年一月份				
February 2015	736,000	4.97	4.76	3,588,920
二零一五年二月份				
Total	3,852,000			19,650,840
總計				

The repurchased shares were subsequently cancelled. The nominal value of the cancelled shares were transferred to the capital redemption reserve and the premium payable on repurchase was charged against the share premium account. The repurchases were effected by the Directors for the enhancement of shareholder value in the long term.

Save as disclosed above, neither the Company, nor any of its subsidiaries purchased redeemed or sold any of the Company's listed securities for the six months ended 30 June 2015.

購回的股份隨即註銷。與註銷股份面值相等之數額 已撥往資本購回儲備,而股份購回所付之溢價已記 入股份溢價賬。股份回購是董事為提高股東長遠利 益而作出。

除上文披露者外,截至二零一五年六月三十日止六 個月期間,本公司或其任何附屬公司概無購買、贖回 或出售任何本公司上市證券。

COMPLIANCE WITH CORPORATE GOVERNANCE CODE

To the best knowledge, information and belief of the Directors, the Company has complied with the code provisions of the Corporate Governance Code (the "CG Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Ltd. (the "Listing Rules") during the six months period ended 30 June 2015, except for the following deviation:

Code Provision A.2.1 of the CG Code-The roles of chairman 1. and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual

The positions of Chairman of the Board and CEO of the Company have been carried on by the same person since 1 March 2015. The Board considers that this structure does not undermine the balance of power and authority between the Board and the management. The Board members have considerable experience and qualities which they bring to the Company and the Board believes that it is able to ensure that the balance of power between the Board and the management is not impaired. The Board believes that having the same person performing the roles of both Chairman and CEO does provide the Group with strong and consistent leadership and that, operating in this manner allows for more effective and efficient overall strategic planning of the Group.

Code Provision A.6.7 of the CG Code -Attendance of Non-2. executive Directors at general meeting

All Non-executive Directors (including Independent Non-executive Directors) attended the annual general meeting of the Company held on 22 May 2015 (the "2015 AGM") other than one Independent Nonexecutive Director who was not in position to attend the 2015 AGM due to an overseas commitment. A new Non-executive Director was appointed after 2015 AGM.

UPDATES ON DIRECTORS' INFORMATION UNDER RULE 13.51B(1) OF THE LISTING RULES

Mr. EDE, Ronald Hao Xi was appointed as Non-executive Director of the Company with effect from 15 June 2015. Details of the above change are set out in the announcement of the Company dated 12 June 2015.

遵守企業管治守則

就董事所知、所得資料及所信,截至二零一五年六月 三十日止六個月期間內,本公司一直遵守香港聯合 交易所有限公司證券上市規則([上市規則])附錄 十四的企業管治守則(「管治守則」)所載之守則條文 規定。惟下列偏離事項除外:

管治守則條文第A.2.1條訂明主席與總裁之角 色應有區分,並不應由同一人同時兼任

本公司董事會主席及總裁自二零一五年三月一 日由同一人兼任。董事會認為,該結構無損董 事會及本公司管理層權力及授權的平衡,董事 會由經驗豐富及高素質的人才組成,確保董事 會權力及授權的平衡,彼等會定期召開會議以 討論有關本公司運作的事宜。董事會相信,由 同一人擔任主席及總裁職務將可使本集團之領 導更強健及穩定,而以此方式運作可使本集團 之整體策略計劃更具效益及效率。

管治守則條文第A.6.7條訂明非執行董事出席 股東大會

所有非執行董事(包括獨立非執行董事)均有出 席二零一五年五月二十二日舉行的本公司股東 週年大會(「二零一五股東週年大會|),只有一 位獨立非執行董事因於海外處理事務而未能出 席股東週年大會。一位新的非執行董事於二零 一五股東週年大會後始被委任。

根據上市規則第13.51B(1)條更新董事信息

EDE, Ronald Hao Xi先生獲委任為本公司非執行董 事,由二零一五年六月十五日起生效。上述變動細節 已刊登在本公司於二零一五年六月十二日發佈之公 佈中。

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") set out in Appendix 10 of the Listing Rules as the Company's code of conduct for dealings in securities of the Company by the Directors. Based on specific enquiry of all Directors, the Directors have complied with the required standard set out in the Model Code, throughout the six months period ended 30 June 2015.

AUDIT COMMITTEE

For the six months ended 30 June 2015, the Company had an audit committee which was established in compliance with Rule 3.21 of the Listing Rules for the purpose of reviewing and providing supervision over the Group's financial reporting process and internal controls. The audit committee comprises three independent non-executive directors of the Company as at the date of report.

The unaudited interim condensed consolidated financial statements of the Company for the six months ended 30 June 2015 have been reviewed by the audit committee before recommending it to the Board for approval.

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

The register of members of the Company will be closed from Monday, 14 September 2015 to Tuesday, 15 September 2015 (both days inclusive), for the purpose of ascertaining entitlement to the Company's interim dividend, during which period no transfer of shares will be registered.

The record date for the purpose of determining shareholders' entitlement to the interim dividend is Friday, 11 September 2015. In order to qualify for the interim dividend, all properly completed transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Registrars in Hong Kong, Tricor Abacus Limited, at Level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on Friday, 11 September 2015. Dividend warrants will be despatched to shareholders on or about Wednesday, 23 September 2015.

On behalf of the Board

Li Kei Ling

Chairman

Hong Kong, 18 August 2015

證券交易的標準守則

本公司已採納載於上市規則附錄十的上市發行人董 事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為董事 買賣本公司證券的行為守則。根據對本公司董事作 出的特定查詢後,截至二零一五年六月三十日止六 個月期間,董事一直遵守標準守則所規定的準則。

審核委員會

截至二零一五年六月三十日止六個月期間,本公司 根據上市規則第3.21條,就審閱及監管本集團財務 申報過程及內部監控成立審核委員會。於本報告日 期,審核委員會由三名獨立非執行董事組成。

本公司截至二零一五年六月三十日止六個月期間的 未經審核簡明綜合中期財務報表於提呈董事會批准 前由審核委員會審閱。

暫停辦理股份過戶登記

為確定獲派本公司中期股息的資格,本公司於二零 一五年九月十四日星期一至二零一五年九月十五日 星期二(首尾兩天包括在內),暫停辦理股份過戶登 記手續。

釐定股東權利以收取中期股息的記錄日為二零一五 年九月十一日(星期五)。為確保獲派中期股息,凡 未過戶之股票必須連同填妥的股票轉讓書,於二零 一五年九月十一日星期五下午四時半前,送達本公 司股份過戶登記處,香港皇后大道東183號合和中心 22樓卓佳雅柏勤有限公司,辦理過戶登記手續。股 息單將約於二零一五年九月二十三日星期三寄發予 股東。

代表董事會

李其玲

主席

香港,二零一五年八月十八日

簡明綜合損益表

For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

			EV = 7 (7) = 1	
			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
REVENUE	收入	3	488,755	409,884
Cost of sales	銷售成本		(184,315)	(174,561)
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Gross profit	毛利		304,440	235,323
				,
Other income and gains	其他收入及收益	3	12,849	8,836
Selling and distribution expenses	銷售及分銷費用		(59,470)	(55,242)
Administrative expenses	行政費用		(31,805)	(28,828)
Other expenses	其他費用		(33,607)	(28,336)
Finance costs	財務費用	4	(709)	(1,659)
Profit before tax	除税前溢利	5	191,698	130,094
			ŕ	,
Income tax expense	所得税	6	(37,438)	(28,310)
·				
PROFIT FOR THE PERIOD	本期間溢利		154,260	101,784
	17777		, , , , ,	
Attributable to:	以下各項應佔:			
Owners of the parent	母公司擁有人		154,260	101,784
owners of the parent	7 A 11114 B 7		.0.,200	
EARNINGS PER SHARE	也小			
ATTRIBUTABLE TO ORDINARY	母公司普通股權益 持有人應佔每股盈利			
EQUITY HOLDERS OF THE PARENT	对行人燃旧写双监列	8		
 basic, for profit for the period 	- 基本,以本期間溢利計算	O	RMB0.1920	RMB0.1266
basis, for profit for the period	全个 水个剂间/血小川 开		111111111111111111111111111111111111111	111100.1200
	株 本 い * 田田 ツンゴル ケ		DMD0 4044	DMD0 1000
 diluted, for profit for the period 	- 攤薄,以本期間溢利計算		RMB0.1914	RMB0.1262

The notes from pages 27 to 52 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第27至52頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income

簡明綜合全面收益表

For the six months ended 30 June
截至六月三十日止六個月

		截至六月二十日止六仙 月	
		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
PROFIT FOR THE PERIOD	本期間溢利	154,260	101,784
Other comprehensive loss to be reclassified	以後期間將被重分類至損益表		
to profit or loss in subsequent periods:	的其他全面虧損:		
Exchange differences	匯兑差額	(20)	(2,093)
OTHER COMPREHENSIVE	本期間除税後其他全面虧損總額		
LOSS FOR THE PERIOD, NET OF TAX		(20)	(2,093)
TOTAL COMPREHENSIVE	本期間除税後全面收益總額		
INCOME FOR THE PERIOD, NET OF TAX		154,240	99,691
Attributable to:	以下各項應佔:		
Owners of the parent	母公司擁有人	154,240	99,691

Condensed Consolidated Statement of Financial Position

簡明綜合財務狀況表

		Notes 附註	30 June 2015 二零一五年 六月三十日 (Unaudited) (未經審核) RMB'000 人民幣千元	31 December 2014 二零一四年 十二月三十一日 (Audited) (已審核) RMB'000 人民幣千元
NON-CURRENT ASSETS Property, plant and equipment Land use rights Construction in progress Intangible assets Deferred tax assets	非流動資產 物業、廠房及設備 土地使用權 在建工程 無形資產 遞延税項資產	9	611,875 41,734 10,415 15,486 6,558	626,185 42,257 13,086 15,814 6,123
Total non-current assets	非流動資產總額		686,068	703,465
CURRENT ASSETS Inventories Trade and notes receivables Prepayments, deposits and other receivables	流動資產 存貨 應收貿易及票據款項 預付款、按金及其他 應收款項	10 11	158,579 232,844 15,684	87,581 200,062 17,805
Equity investments at fair value through profit or loss Pledged bank deposits Cash and cash equivalents	透過損益以公允值列賬 之股權投資 已抵押銀行存款 現金及現金等價物		3,745 159,592 588,645	5,440 235,681 443,366
Total current assets	流動資產總額		1,159,089	989,935
CURRENT LIABILITIES Trade and notes payables Other payables and accruals Interest-bearing bank loans Income tax payable	流動負債 應付貿易及票據款項 其他應付款及預提費用 計息銀行貸款 應付所得税	12 13	183,044 102,330 160,402 16,046	107,385 99,809 188,268 11,173
Total current liabilities	流動負債總額		461,822	406,635
Net current assets	淨流動資產		697,267	583,300
Total assets less current liabilities	資產總額減流動負債		1,383,335	1,286,765
NON-CURRENT LIABILITIES Government grants Deferred tax liabilities	非流動負債 政府撥款 遞延税項負債		3,475 40,658	3,475 35,010
Total non-current liabilities	非流動負債總額		44,133	38,485
Net assets	淨資產		1,339,202	1,248,280

Condensed Consolidated Statement of Financial Position (Cont'd)

簡明綜合財務狀況表(續)

			30 June	31 December
			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
			六月三十日	十二月三十一日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(已審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
EQUITY	權益			
Equity attributable to owners	母公司擁有人			
of the parent	應佔權益			
Issued capital	已發行股份	14	85,163	85,348
Reserves	儲備		1,254,039	1,108,235
Proposed final dividend	擬派末期股息		-	54,697
Total equity	權益總額		1,339,202	1,248,280

The notes from pages 27 to 52 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第27至52頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 June 2015

截至二零一五年六月三十日止六個月

(Unaudited) (未經審核)

					A±	tributable to ov	(不經會似)	oront				
					At		vners of the p 可人應佔權益	arent				
		Issued capital 已發行	Share premium account	Capital redemption reserve 資本	Share option reserve 購股權	Contributed surplus	Statutory surplus reserve 法定盈餘	Exchange fluctuation reserve 匯兑	Retained profits	Proposed final dividend 擬派	Total	Total equity
		股本 RMB'000 人民幣千元	股份溢價 RMB'000 人民幣千元	購回儲備 RMB'000 人民幣千元	儲備 RMB'000 人民幣千元	缴入盈餘 RMB'000 人民幣千元	公積金 RMB'000 人民幣千元	波動儲備 RMB'000 人民幣千元	保留溢利 RMB'000 人民幣千元	末期股息 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元	權益總額 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2014 Profit for the period Other comprehensive loss for the period:	於二零一四年一月一日 本期間溢利 本期間其他 全面虧損:	84,973	71,245 -	2,715 –	6,713	100,175	150,354 -	(6,881)	639,078 101,784	43,365	1,091,737 101,784	1,091,737 101,784
Exchange differences	匯兑差額		-	-	-		-	(2,093)	-	-	(2,093)	(2,093)
Total comprehensive income for the period Exercise of share options Final 2013 dividend declared Dividend on shares issued for	本期間全面 收益總額 行使購股權 宣派二零一三年末期股息 二零一三年十二月三十一日	- 301 -	- 9,855 -	- - -	(2,420) -	- - -	- - -	(2,093) - -	101,784 - -	- (43,365)	99,691 7,736 (43,365)	99,691 7,736 (43,365)
employee share options exercised after 31 December 2013 Equity-settled share option	後行使的僱員購股權所發行 股份的股息	-	-	-	-	-	-	-	(47)	-	(47)	(47)
arrangements	以股權支付的購股權安排		-	_	431	_	-	-	-	-	431	431
At 30 June 2014	於二零一四年六月三十日	85,274	81,100	2,715	4,724	100,175	150,354	(8,974)	740,815	-	1,156,183	1,156,183
At 1 January 2015 Profit for the period Other comprehensive loss for the period:	於二零一五年一月一日 本期間溢利 本期間其他 全面虧損:	85,348 -	84,050	2,715	6,540 -	100,175	175,316 -	(9,076)	748,515 154,260	54,697 -	1,248,280 154,260	1,248,280 154,260
Exchange differences	正		-	-	-	-	-	(20)	-	-	(20)	(20)
Total comprehensive income for the period	本期間全面 収益總額	_	_	_	_	-	_	(20)	154,260	_	154,240	154,240
Exercise of share options	行使購股權	125	6,020	_	(1,560)	-	-	-	, <u> </u>	-	4,585	4,585
Share repurchased and cancelled Final 2014 dividend declared Dividend on shares issued for employee share options exercised	購回及註銷股份 宣派二零一四年末期股息 二零一四年十二月三十一日 後行使的僱員購股權所發行	(310)	(15,544)	310	-	-	-	-	(310)	(54,697)	(15,854) (54,697)	(15,854) (54,697)
after 31 December 2014 Equity-settled share option	股份的股息	-	-	-	-	-	-	-	(48)	-	(48)	(48)
arrangements	以股權支付的購股權安排	-	-	-	2,696	-	-	-	-	-	2,696	2,696
At 30 June 2015	於二零一五年六月三十日	85,163	74,526	3,025	7,676	100,175	175,316	(9,096)	902,417	_	1,339,202	1,339,202

The notes from pages 27 to 52 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第27至52頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

簡明綜合現金流量表

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		Notes 附註	2015 二零一五年 (Unaudited) (未經審核) RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 (Unaudited) (未經審核) RMB'000 人民幣千元
CASH FLOWS FROM	經營活動的現金流量			
OPERATING ACTIVITIES			404.000	100.004
Profit before tax	除税前溢利		191,698	130,094
Adjustments for:	就下列調整:			
Finance costs	財務費用	4	709	1,659
Interest income	利息收入	3	(10,638)	(6,473)
Dividend income from equity investments				
at fair value through profit or loss	股權投資的股息收入	3	(32)	(46)
Loss on disposal of items of property,	出售物業、廠房及設備項目			
plant and equipment	的虧損	5	103	326
Impairment of property, plant and equipment	物業、廠房、設備減值	5	-	1,196
Depreciation	折舊	5	26,869	22,747
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷		458	467
Recognition of land use rights	土地使用權確認	5	521	521
Gain on disposal of equity investments	出售透過損益以公允值列賬之			
at fair value through profit or loss	股權投資的收益	5	(213)	_
Fair value (gains)/losses, net:	公允值(收益)/虧損淨額:			
Equity investments at fair value	透過損益以公允值列賬之			
through profit or loss	股權投資	5	(223)	382
Equity-settled share option expense	以股權支付的購股權開支	5	2,696	431
Write-down of inventories to	存貨撇減至可變現淨值			
net realisable value		5	12,755	9,908
			224,703	161,212
(Increase)/decrease in inventories	存貨(增加)/減少		(83,753)	37,559
(Increase)/decrease in trade	應收貿易及票據款項(增加)/減少			
and notes receivables			(32,782)	125,017
Decrease in pledged bank deposits	已抵押銀行存款減少		5	_
Decrease in prepayments	預付款減少		3,054	119
Increase in deposits and	按金及其他應收款項增加			
other receivables			(705)	(172)
Increase/(decrease) in trade	應付貿易及票據款項增加/(減少)			
and notes payables			75,659	(98,718)
Increase in other payables and accruals	其他應付款項及預提費增加		14,384	5,490
Income tax paid	已付所得税		(27,351)	(25,106)
			-	
Net cash flows from operating activities	經營活動產生的現金流量淨額		173,214	205,401

Condensed Consolidated Statement of Cash Flows (Cont'd)

簡明綜合現金流量表(續)

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
CASH FLOWS FROM	投資活動的現金流量			
INVESTING ACTIVITIES				
Interest received	已收利息		10,410	6,638
Dividend income from equity investments	已收透過損益以公允值列賬之			
at fair value through profit or loss	股權投資的股息收入	3	32	46
Proceeds from disposal of items of	出售物業、廠房及設備項目			
property, plant and equipment	的所得款項		41	87
Proceeds from disposal of equity	出售透過損益以公允值列賬之			
investments at fair value through	股權投資的所得款項			
profit or loss			2,333	_
Purchases of items of property, plant	購置物業、廠房及設備項目			
and equipment and construction	及在建工程			
in progress			(21,909)	(35,339)
Purchases of intangible assets	購置無形資產		(130)	(5,706)
Purchases of equity investments	購置透過損益以公允值列賬之			
at fair value through profit or loss	股權投資		(204)	(323)
Net cash flows used in investing activities	投資活動使用的現金流量淨額		(9,427)	(34,597)
J	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		(-, ,	

Condensed Consolidated Statement of Cash Flows (Cont'd)

簡明綜合現金流量表(續)

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

			2015 二零一五年 (Unaudited) (未經審核)	2014 二零一四年 (Unaudited) (未經審核)
		Notes 附註	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動的現金流量			
Proceeds from exercise of share option	行使購股權的所得款項		4,585	7,736
Repurchase of shares Proceeds from bank loans	購回及註銷公司股份		(15,854) 55,077	60,120
Repayment of bank loans	取得銀行貸款所收到的現金 償還銀行貸款所支付的現金		(82,830)	(80,770)
Interest paid	已付利息		(709)	(1,582)
Dividends paid	已付股息		(54,745)	(43,412)
Release of bank deposits pledged	釋放為取得銀行貸款而抵押之			
for bank loans	銀行存款		235,681	48,411
Increase in pledged bank deposits	增加為取得銀行貸款而抵押之		(450 507)	(01,000)
for bank loans	銀行存款		(159,597)	(21,000)
Net cash flows used in	融資活動使用的			
financing activities	現金流量淨額		(18,392)	(30,497)
Net increase in cash and	現金及現金等價物增加淨額			
cash equivalents			145,395	140,307
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日的現金及現金等價物		443,366	205,771
Effect of foreign exchange rate changes,	匯率變動之影響,淨額			
net			(116)	3,335
Cash and cash equivalents as 30 June	於六月三十日的現金及現金等價物		588,645	349,413
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等價物結餘分析			
Cash and bank balances	現金及銀行結存		69,695	153,595
Short term deposits	短期銀行存款		518,950	195,818
				0.40.445
			588,645	349,413

The notes from pages 27 to 52 form an integral part of these interim condensed consolidated financial statements.

第27至52頁的附註構成此等簡明綜合中期財務報表 的部份。

中期財務資料附註

CORPORATE INFORMATION AND BASIS OF PREPARATION AND SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES**

1.1 Corporate Information

Dawnrays Pharmaceutical (Holdings) Limited (the "Company") was incorporated as an exempted company with limited liability in the Cayman Islands on 20 September 2002 under the Companies Law, Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The registered office of the Company is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands and the principal place of business is located at Units 3001-02, 30/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

The Group is principally engaged in the development, manufacture and sale of non-patented pharmaceutical medicines including intermediate pharmaceutical, bulk medicines and finished drugs. In the opinion of the Directors, Fortune United Group Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands, is the ultimate holding company of the Company.

The shares of the Company were listed on the Main Board of the Stock Exchange on 11 July 2003.

1.2 Basis of preparation

The unaudited interim condensed consolidated financial statements for the six-month period ended 30 June 2015 (collectively defined as the "interim financial information") have been prepared in accordance with International Accounting Standard ("IAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the International Accounting Standards Board (the "IASB") and applicable disclosure provisions of Appendix 16 of the Listing Rules of The Stock Exchange of Hong Kong Limited. They have been prepared under the historical cost convention, except for financial assets at fair value through profit or loss which have been measured at fair value.

公司資料、編製基準及主要會計政策

1.1 公司資料

東瑞製葯(控股)有限公司(「本公司」)於二零零 二年九月二十日根據開曼群島公司法(一九六一 年第三卷,經綜合及修訂)第二十二章於開曼 群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司之註 冊辦事處地址是Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands,而主要營業地點之地址則是 香港灣仔軒尼詩道338號北海中心30樓3001-02室。

本集團主要從事非專利藥物開發、製造及銷 售,包括中間體、原料藥及成藥。董事認為, 於英屬維爾京群島註冊成立的公司Fortune United Group Limited,是本公司的最終控股公 司。

本公司股份於二零零三年七月十一日於聯交所 主板上市。

1.2 編製基準

截至二零一五年六月三十日止六個月期間的未 經審核簡明綜合中期財務報表(統稱「中期財務 資料」)乃根據國際會計準則理事會(「國際會計 準則理事會|)頒佈的《國際會計準則》第34號「中 期財務報告」及所有適用的《香港聯合交易所有 限公司證券上市規則》附錄16披露規定編製。 除透過損益以公允值列賬之財務資產外,中期 財務資料乃按歷史成本原則編製。

Notes to the Interim Financial Information

中期財務資料附註

CORPORATE INFORMATION AND BASIS OF PREPARATION AND SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

1.2 Basis of preparation (Cont'd)

The interim condensed consolidated financial statements are presented in Renminbi ("RMB") and all values are rounded to the nearest thousand except when otherwise indicated. These interim condensed consolidated financial statements have not been audited. These interim condensed consolidated financial statements were approved and authorized for issue by the Board on 18 August 2015.

The preparation of the interim financial information in conformity with IAS 34 requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses on a year to date basis. Actual results may differ from these estimates.

The interim financial information does not include all the information and disclosures required in the financial statements, and should be read in conjunction with the Group's audited financial statements for the year ended 31 December 2014.

1.3 Significant Accounting Policies

The accounting policies adopted in the preparation of the interim condensed consolidated financial statements are consistent with those followed in the preparation of the Group's annual financial statements for the year ended 31 December 2014, except for the adoption of the new standards and interpretations as of 1 January 2015, noted below:

Amended Standard adopted by the Group

Amendments to IAS 19 Defined Benefit Plans: Employee Contributions¹ Amendments to a number of IFRSs1 Annual Improvements 2010-2012 Cycle Annual Improvements Amendments to a number of IFRSs1 2011-2013 Cycle

Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2014

The adoption of these revised IFRSs had no significant financial effect on these financial statements.

公司資料、編製基準及主要會計政策 (續)

1.2 編製基準(續)

簡明綜合中期財務報表以人民幣列示,除另有 指明外,所有金額均四捨五入至最接近千位。 本簡明綜合中期財務報表未經審核,本簡明綜 合中期財務報表已於二零一五年八月十八日獲 董事會批准及授權發行。

管理層需在編製符合國際會計準則第34號的中 期財務資料時作出對會計政策應用,以及資 產、負債、收入和支出以截至結算日的方法的 報告數額構成影響的判斷、估計及假設。實際 結果可能有別於估計數額。

中期財務資料未包括年度會計報表所要求披露 的所有資訊,因此閱讀時應結合本集團截至二 零一四年十二月三十一日止的經審核會計報表。

1.3 主要會計政策

編製中期簡明綜合財務報表所採納的會計政策 與編製本集團截至二零一四年十二月三十一日 止年度的年度財務報表所採納者一致,惟採納 下列於二零一五年一月一日生效的新的準則及 詮釋則除外:

本集團採納之經修訂準則

國際會計準則第19號 界定福利計劃:僱員供款1 (修訂本) 二零一零年至 多項國際財務報告準則 二零一二年週期之 (修訂本)1

年度改進

二零一一年至 多項國際財務報告準則 二零一三年週期之 (修訂本)1

年度改進

於二零一四年七月一日或之後開始的年 度期間生效

採納該等經修訂的國際財務報告準則對 此等財務報表並無重大財務影響。

中期財務資料附註

CORPORATE INFORMATION AND BASIS OF PREPARATION AND SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

1.3 Significant Accounting Policies (Cont'd)

IFRS 9

New and revised IFRSs not yet adopted

The Group has not applied the following new and revised IFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements.

Financial Instruments3

Amendments to IFRS 10 Sale or Contribution of Assets and IAS 28 (2011) between an Investor and its Associate or Joint Venture1 Amendments to IFRS 10 Investment Entities: Applying the

IFRS 12 and IAS 28 Consolidation Exception¹

Amendments to IFRS 11 Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations¹ IFRS 14 Regulatory Deferral Accounts⁴

IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers²

Amendments to IAS 1 Disclosure Initiative1

Amendments to IAS 16 Clarification of Acceptable and IAS 38 Methods of Depreciation and Amortisation¹

Amendments to IAS 16 Agriculture: Bearer Plants1 and IAS 41

Amendments to IAS 27 Equity Method in Separate (2011)Financial Statements1 Annual Improvements Amendments to a number of 2012-2014 Cycle IFRSs1

- Effective for annual periods beginning on or after 1 January
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018
- Effective for an entity that first adopts IFRSs for its annual financial statements beginning on or after 1 January 2016 and therefore is not applicable to the Group

公司資料、編製基準及主要會計政策 (續)

主要會計政策(續)

尚未採納的新訂及經修訂國際財務報告 準則

> 本集團並無於該等財務報表應用以下已 頒佈但尚未生效的新訂及經修訂國際財 務報告準則。

國際財務報告準則 金融工具3 第9號

國際財務報告準則 投資者與其聯營或合營企業 第10號及國際會計 之間的資產出售或注資1

準則第28號(2011) (修訂本)

投資實體:應用綜合入賬 國際財務報告準則 的例外情况1

第10號、國際財務 報告準則第12號及 國際會計準則第28號

(修訂本)

國際財務報告準則 收購合營業務權益會計

第11號(修訂本) 處理1 監管遞延賬目4 國際財務報告準則

第14號

國際財務報告準則 客戶合約收入2

第15號

國際會計準則第1號 披露動議1

(修訂本)

國際會計準則第16號 澄清折舊及攤銷的 及國際會計準則 可接受方法1

第38號(修訂本)

國際會計準則第16號 農業:生產性植物1

及國際會計準則 第41號(修訂本)

國際會計準則第27號 獨立財務報表之權益法1

(2011)(修訂本)

二零一二年至二零一四 多項國際財務報告準則 年週期之年度改進 (修訂本)1

- 於二零一六年一月一日或之後開始的年 度期間生效
- 於二零一七年一月一日或之後開始的年 度期間牛效
- 於二零一八年一月一日或之後開始的年 度期間生效
- 首次採納國際財務報告準則的實體,適 用於二零一六年一月一日或之後開始的 年度財務報表,因此不適用於本集團

Notes to the Interim Financial Information

中期財務資料附註

CORPORATE INFORMATION AND BASIS OF PREPARATION AND SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

1.3 Significant Accounting Policies (Cont'd)

New and revised IFRSs not yet adopted (Cont'd)

The Group is in the process of making an assessment of the impact of these new and revised IFRSs upon initial application. So far, the Group considers that these new and revised IFRSs are unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is organized into business units based on their products and has two reportable segments as follows:

- Manufacture and sale of intermediates and bulk medicines (the (a) "intermediates and bulk medicines" segment)
- Manufacture and sale of finished drugs (including antibiotics (b) finished drugs and non-antibiotics finished drugs) (the "finished drugs" segment)

Management monitors the operating results of these operating segments for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of adjusted profit before tax. The adjusted profit before tax is measured consistently with the Group's profit before tax except that interest income, finance costs, government grants, dividend income, fair value gains/(losses) from the Group's financial instruments as well as head office and corporate expenses are excluded from such measurement.

Segment assets exclude deferred tax assets, pledged bank deposits, cash and cash equivalents, equity investments at fair value through profit or loss and other unallocated head office and corporate assets as these assets are managed on a group basis.

Intersegment sales and transfers are transacted with reference to the selling prices used for sales made to third parties at the then prevailing market prices.

公司資料、編製基準及主要會計政策 (續)

1.3 主要會計政策(續)

尚未採納的新訂及經修訂國際財務報告 準則(續)

> 本集團正在評估於開始採用此等新訂及 經修訂的國際財務報告準則時的影響。 迄今為止,本集團認為此等新訂及經修 訂的國際財務報告準則不大可能對本集 團之經營業績及財務狀況產生重大影響。

分類資料

為方便管理,本集團將業務單位按其產品劃分 并由下列兩個可報告分類組成:

- 製造及銷售中間體及原料藥(「中間體及 (a) 原料藥」分類)
- 製造及銷售成藥(包括抗生素製劑藥及非 (b) 抗生素製劑藥)(「成藥」分類)

管理層監察經營分類之經營業績,以作出有關 資源分配及表現評估的決策。分類表現乃根據 可報告分類溢利(其為經調整除稅前溢利的計 量)予以評估。經調整除稅前溢利乃貫徹以本 集團的除税前溢利計量,惟利息收入、財務費 用、政府撥款、股息收入、來自本集團金融工 具的公允值收益/(虧損)、以及總部及企業行 政費用不包含於該計量。

分類資產不包括遞延税項資產、已抵押銀行存 款、現金及現金等價物、透過損益以公允值列 賬的股權投資及其他未分配總部及企業資產, 乃由於該等資產以集團為基準管理。

分類間的銷售與轉讓乃參照按當時售價向第三 者出售時所用的市場價格進行。

中期財務資料附註

2. SEGMENT INFORMATION (Cont'd)

2. 分類資料(續)

The following is an analysis of the Group's revenue and results by operating segment for the period:

以下為本集團於本期間以經營分類劃分之收入 及業績分析:

Six months ended 30 June 2015 (unaudited)	截至二零一五年 六月三十日止(未經審核)	Intermediates and bulk medicines 中間體及 原料藥 RMB'000 人民幣千元	Finished drugs 成藥 RMB'000 人民幣千元	Elimination of intersegment sales 抵銷 分類間銷售 RMB'000 人民幣千元	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
Segment Revenue: Sales to external customers Intersegment sales	分類收入: 對外銷售 分類間銷售	100,021 46,489	388,734 -	- (46,489)	488,755 <u>-</u>
		146,510	388,734	(46,489)	488,755
Segment Results Reconciliation:	分類業績 調整:	(14,728)	246,016	-	231,288
Unallocated gains Corporate and other	病症 未分配收入 企業及其他未分配支出				12,480
unallocated expenses Finance costs	財務費用			-	(51,361) (709)
Profit before tax	除税前溢利			_	191,698
Six months ended 30 June 2014 (unaudited)	截至二零一四年 六月三十日止(未經審核)	Intermediates and bulk medicines 中間體及 原料藥 RMB'000 人民幣千元	Finished drugs 成藥 RMB'000 人民幣千元	Elimination of intersegment sales 抵銷 分類間銷售 RMB'000 人民幣千元	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
Segment Revenue: Sales to external customers Intersegment sales	分類收入 : 對外銷售 分類間銷售	100,925 18,334	308,959 –	_ (18,334)	409,884 _
		119,259	308,959	(18,334) _	409,884
Segment Results Reconciliation: Unallocated gains Corporate and other unallocated expenses Finance costs	分類業績 <u>調整:</u> 未分配收入 企業及其他未分配支出 財務費用	(17,929)	185,187	_	167,258 8,213 (43,718) (1,659)
Profit before tax	除税前溢利				130,094

Notes to the Interim Financial Information

中期財務資料附註

SEGMENT INFORMATION (Cont'd)

The following is an analysis of the Group's assets by operating segment:

2. 分類資料(續)

以下為本集團資產以經營分類劃分之分析:

As at 30 June 2015 (unaudited)	於二零一五年六月三十日 (未經審核)	Intermediates and bulk medicines 中間體及 原料藥 RMB'000 人民幣千元	Finished drugs 成藥 RMB'000 人民幣千元	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
Segment Assets:	分類資產:	464,232	514,362	978,594
Reconciliation:	<u>調整:</u>			
Corporate and other unallocated assets	s 企業及其他未分配資產			866,563
Total assets	總資產		·	1,845,157
As at 31 December 2014 (audited)	於二零一四年十二月三十一日 (經審核)	Intermediates and bulk medicines 中間體及 原料藥 RMB'000 人民幣千元	Finished drugs 成藥 RMB'000 人民幣千元	Total 總數 RMB'000 人民幣千元
Segment Assets: Reconciliation: Corporate and other unallocated assets	分類資產 : <u>調整:</u> 企業及其他未分配資產	399,095	491,756	890,851 802,549
Total assets	總資產			1,693,400

中期財務資料附註

3. REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS

Revenue, which is also the Group's turnover, represents the net invoiced value of goods sold, after allowances for returns and trade discounts.

An analysis of the Group's revenue, other income and gains is as follows:

收入,其他收入及收益

收入(本集團營業額)指銷售貨品扣除退貨、貿 易折扣的發票淨額。

本集團收入、其他收入及收益分析如下:

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2015 二零一五年 (Unaudited) (未經審核) RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 (Unaudited) (未經審核) RMB'000 人民幣千元
488,755	409,884
10,638	6,473
32 1,528 438	46 1,553 764
12,636	8,836
213	
12,849	8,836

Revenue 收入

Sale of goods 銷售貨品

Other income 其他收入

Bank interest income 銀行利息收入 Dividend income from equity investments 透過損益以公允值列賬之 at fair value through profit or loss 股權投資的股息收入 Government grants 政府撥款 Others 其他

Gains 收益

Gain on disposal of equity investments 出售透過損益以公允值 at fair value through profit or loss 列賬之股權投資的收益

FINANCE COSTS

財務費用

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2015	2014
二零一五年	二零一四年
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
709	1,659

Interest on bank loans wholly repayable within five years

須於五年內悉數償還的 銀行貸款之利息

Notes to the Interim Financial Information

中期財務資料附註

5. PROFIT BEFORE TAX

5. 除税前溢利

The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting):

本集團的除稅前溢利乃經扣除/(計入)下列各 項後釐定:

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		2015 二零一五年 (Unaudited) (未經審核) RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 (Unaudited) (未經審核) RMB'000 人民幣千元
Cost of inventories sold * Depreciation Recognition of land use rights ** Research and development costs: Amortisation of intangible assets***	已售存貨成本* 折舊 土地使用權確認** 研究及開發成本: 無形資產攤銷***	184,315 26,869 521 347	174,561 22,747 521 355
Current period expenditure	本期間支出	17,242	12,819
Minimum lease payments under operating leases: Buildings	經營租約下之最低租金: 樓宇	447	417_
Employee benefit expense (including directors' and chief executive officer's remuneration): Wages and salaries Retirement benefits Accommodation benefits Other benefits Equity-settled share option expense	僱員福利開支 (包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 退休福利 住房福利 其他福利 以股權支付的購股權開支	39,171 3,527 1,607 5,536 2,696	32,515 3,409 1,486 5,640 431
Foreign exchange differences, net	匯兑差額,淨額	2,610	3,207
Impairment of property, plant and equipment Write-down of inventories to	物業、廠房、設備減值 存貨撇減至可變現淨值	-	1,196
net realisable value Fair value (gains)/losses, net: Equity investments at fair value through profit or loss Bank interest income	公允值(收益)/虧損,淨額: 透過損益以公允值列賬之 股權投資 銀行利息收入	12,755 (223) (10,638)	9,908 382 (6,473)
Loss on disposal of items of property, plant and equipment Gain on disposal of equity investments	出售物業、廠房及設備等項目的 虧損 出售透過損益以公允值	103	326
at fair value through profit or loss	列賬之股權投資的收益	(213)	

中期財務資料附註

5. PROFIT BEFORE TAX (Cont'd)

- The depreciation of RMB 22,031,000 (2014: RMB17,751,000) for the period is included in "Cost of inventories sold".
- The recognition of land use rights for the period is included in "Administrative expenses" on the face of the condensed consolidated statement of profit or loss.
- The amortisation of intangible assets for the period is included in "Other expenses" on the face of the condensed consolidated statement of

INCOME TAX

Total tax charge for the period

Current income tax	當期所得税
Current income tax charge	當期所得税支出
Adjustments in respect of current	有關過往年度當期
income tax in previous years	所得税調整
Deferred income tax	遞延税項

本期間税項支出總額

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group had no assessable profits arising in Hong Kong during the period. Taxation for the subsidiaries in Mainland China is calculated on the estimated assessable profits for the period at the rates of tax prevailing in the locations in which the Group's subsidiaries operate, based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

除税前溢利(續)

- 本期間折舊其中人民幣22,031,000元(二零 一四年:人民幣17,751,000元)已計入「已售 存貨成本」。
- 本期間的土地使用權確認計入簡明綜合損益表 的「行政費用」。
- 本期間的無形資產攤銷計入簡明綜合損益表的 「其他費用」。

6. 所得税

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2015	2014
二零一五年	二零一四年
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
30,162	22,746
_	1,030
7,276	4,534
37,438	28,310

由於本集團於本期間在香港並無產生應課稅溢 利,故並無就香港利得税作出撥備。於中國大 陸之附屬公司的税項乃根據本期間估計應課税 溢利,按本集團附屬公司經營業務所在地之現 行法律、釋義及慣例,以當地之適用稅率而計 算。

中期財務資料附註

7. DIVIDENDS 7. 股息

For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2015	2014
二零一五年	二零一四年
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
54,745	43,412
20.096	16 002

Dividend pertaining to the prior year declared 截至六月三十日止六個月宣派的 in the six months ended 30 June Interim — HK\$0.030 (2014: HK\$0.025) per ordinary share

去年度股息

中期:每股普通股港幣0.030元 (二零一四年:港幣0.025元)

On 18 August 2015, the Company declared an interim dividend for the year ending 31 December 2015, at HK\$0.030 per share, amounting to a total sum of approximately HK\$24,130,000 (approximately equivalent to RMB20,096,000).

8 **EARNINGS PER SHARE**

> The calculation of basic earnings per share for the six months ended 30 June 2015 is based on the profit for the period attributable to ordinary equity holders of the parent of RMB154,260,000 (2014: RMB101,784,000) and the weighted average number of 803,628,597 ordinary shares (2014: 804,204,696 ordinary shares) in issue during the period.

> The calculation of diluted earnings per share for the period is based on the profit for the period attributable to ordinary equity holders of the parent of RMB154,260,000 (2014: RMB101,784,000) and the weighted average number of 805,849,960 ordinary shares (2014: 806,746,491 ordinary shares) in issue during the period after adjusting for the effect of dilutive options.

本公司於二零一五年八月十八日宣派截至二零 一五年十二月三十一日止年度的中期股息每股 港幣 0.030 元,合共約港幣 24.130.000 元(約相 當於人民幣20,096,000元)。

8. 每股盈利

截至二零一五年六月三十日止六個月的每股基 本盈利乃按母公司普通股權益持有人應佔本期 間溢利人民幣 154,260,000 元(二零一四年:人 民幣101,784,000元)以及於本期間已發行普通 股股份之加權平均股數803,628,597股(二零 一四年:804,204,696股)而計算。

本期間攤薄後每股盈利乃按母公司普通股權益 持有人應佔本期間溢利人民幣154,260,000元 (二零一四年:人民幣101,784,000元)以及本 期間已發行普通股股份之加權平均股數 805,849,960股(二零一四年:806,746,491股) 計算,並就具攤薄作用之購股權予以調整。

中期財務資料附註

MOVEMENTS IN PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the period, additions of property, plant and equipment amounted to approximately RMB635,000 (2014: approximately RMB447,000). During the period, items of property, plant and equipment with net book value of approximately RMB148,000 (2014: approximately RMB241,000) were disposed of.

At 30 June 2015, certain of the Group's leasehold land and building in Hong Kong with a net carrying amount of approximately RMB28,619,000 (as at 31 December 2014: RMB28,732,000) were mortgaged to secure a bank loan (note 13).

9. 物業、廠房及設備之變動

本期間,添置之物業、廠房及設備總值約為人 民幣635,000元(二零一四年:約值人民幣 447,000元)。本期間,出售之物業、廠房及設 備項目賬面淨值約為人民幣148,000元(二零 一四年:約值人民幣241,000元)。

於二零一五年六月三十日,本集團若干香港租 賃土地及樓宇賬面淨值約人民幣28,619,000元 (於二零一四年十二月三十一日:人民幣 28.732.000元)已抵押擔保一筆銀行貸款(附許 13)。

10. INVENTORIES

10. 存貨

30 June	31 December
2015	2014
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(已審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
35,555	28,286
45,408	29,503
77,616	29,792
158,579	87,581

At cost or net realisable value: 以成本或可變現淨值計價: 原材料 Raw materials Work in progress 在製品 Finished goods 製成品

中期財務資料附註

11. TRADE AND NOTES RECEIVABLES

An aged analysis of the trade receivables and notes receivable as at 30 June 2015, net of provisions, is as follows:

11. 應收貿易及票據款項

扣除撥備後,於二零一五年六月三十日的應收 貿易及票據款項賬齡分析如下:

		30 June	31 December
		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		六月三十日	十二月三十一日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(已審核)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables	應收貿易款項		
Outstanding balances with ages:	按賬齡劃分的尚欠餘額:		
Within 90 days	90日內	76,366	62,080
Between 91 and 180 days	91至180日	14,016	13,667
Between 181 and 270 days	181至270日	5,352	6,279
Between 271 and 360 days	271至360日	464	2,465
Over one year	一年以上	100	1,603
		96,298	86,094
Notes receivable	應收票據款項	136,546	113,968
		232,844	200,062

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers, where payment in advance is normally required. Invoices are normally payable within one month of issue, except for major customers, where the terms are extended to three months.

除新客戶一般需預繳款項外,本集團主要按信 貸方式與客戶交易。信貸期一般為期一個月, 而主要客戶則可延長至三個月。

中期財務資料附註

12. TRADE AND NOTES PAYABLES

An aged analysis of the trade payables and notes payable as at 30 June 2015 is as follows:

12. 應付貿易及票據款項

於二零一五年六月三十日的應付貿易及票據款 項賬齡分析如下:

30 June	31 December
2015	2014
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(已審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
132,504	81,854
48,531	23,395
55	380
1,244	252
710	1,504
183,044	107,385

Outstanding balances with ages: 按賬齡劃分的尚欠餘額: Within 90 days 90日內 Between 91 and 180 days 91至180日

Between 181 and 270 days 181至270日 Between 271 and 360 days 271至360日 Over one year 一年以上

The trade payables are non-interest-bearing and are normally settled on 90-day terms. The carrying amounts of the trade and notes payable approximate to their fair values.

應付貿易款項乃不計利息及一般按九十日賒賬 期繳付。應付貿易及票據款項之賬面值與其公 允值相若。

中期財務資料附註

13. INTEREST-BEARING BANK LOANS

13. 計息銀行貸款

30 June 2015

			二零一五年六月 (Unaudite (未經審核	ed)	
		Effective interest rate (%) 實際利率(%)	Maturity 到期日	Original 原幣 HK\$'000 港幣千元	Equivalent 相等於 RMB'000 人民幣千元
Current Bank loan — secured Bank loan — secured	短期 已抵押的銀行貸款 已抵押的銀行貸款	HIBOR* + 1.50% HIBOR* + 0.6% to 至 + 0.9%	2015 2015 -	11,472 (a) 188,750 (b) 200,222	9,191 151,211 160,402
		Effective interest rate (%) 實際利率(%)	31 December 二零一四年十二月 Audited (已審核 Maturity 到期日]三十一日	Equivalent 相等於 RMB'000 人民幣千元
Current Bank loan — secured	短期 已抵押的銀行貸款	HIBOR* + 1.50%	2015	12,115 (a)	9,712

HIBOR* + 0.90%

to 至 1.00%

As at 30 June 2015, the Group had aggregate bank facilities of approximately RMB914,448,000 (as at 31 December 2014: RMB844,790,000), of which, bank facilities of HK\$98,000,000 were secured by corporate guarantee of the Company or its subsidiaries.

已抵押的銀行貸款

Hong Kong Inter-Bank Offered Rate

Bank loan - secured

於二零一五年六月三十日,本集團的銀行信貸 總額約人民幣914,448,000元(於二零一四年 十二月三十一日:人民幣844,790,000元),其 中約港幣98,000,000元銀行信貸額度以本公司 或附屬公司作公司擔保。

222,750 (b)

234,865

178,556

188,268

香港銀行同業拆息

2015

中期財務資料附註

13. INTEREST-BEARING BANK LOANS (Cont'd)

- The bank loan is secured by the mortgage of the Group's (a) leasehold land and building in Hong Kong with a net carrying amount of approximately RMB28,619,000 (as at 31 December 2014: RMB28,732,000).
- The bank loans are secured by the pledge of certain of the Group's pledged bank deposits amounting to RMB159,547,000(as at 31 December 2014: RMB185,983,000).

13. 計息銀行貸款(續)

- 該筆銀行貸款由本集團以賬面淨值約人 民幣28,619,000元的香港租賃土地及樓 宇抵押擔保(於二零一四年十二月三十一 日:人民幣28,732,000元)。
- 該筆銀行貸款由本集團已抵押銀行存款 (b) 共人民幣159,547,000元(於二零一四年 十二月三十一日: 人民幣 185,983,000 元)抵押擔保。

14. SHARE CAPITAL

14. 股本

		Number of shares 股份數目		Amount 金額	
		30 June 2015 二零一五年 六月三十日	31 December 2014 二零一四年 十二月三十一日	30 June 2015 二零一五年 六月三十日 HK\$'000 港幣千元	31 December 2014 二零一四年 十二月三十一日 HK\$'000 港幣千元
Ordinary shares of HK\$0.1 each	每股面值港幣0.1元之普通股				
Authorised:	法定股本:	10,000,000,000	10,000,000,000	1,000,000	1,000,000
Issued and fully paid: At the beginning of the period/year Shares issued upon exercise of share options Share repurchased	已發行及繳足股份: 於期初/年初 行使購股權時發行股份 已購回的股份	806,620,000 1,560,000 (3,852,000)	801,884,000 4,736,000 –	80,662 156 (385)	80,188 474
At end of the period/year	於期終/年終	804,328,000	806,620,000	80,433	80,662
Equivalent to RMB'000	等值人民幣千元			85,163	85,348

During the period, 1,560,000 share options under the Company's share option scheme were exercised. Accordingly, 1,560,000 ordinary shares of HK\$0.1 each were issued as a result of the exercise of share options.

於本期間,1,560,000股根據本公司購股權計 劃之購股權已獲行使。因此,1,560,000股每 股面值港幣0.1元之普通股已因該等購股權獲 行使而發行。

中期財務資料附註

15. SHARE OPTION SCHEME

The Company adopted a share option scheme in 2003 (the "2003 Share Option Scheme") for the purpose of providing incentives and rewards to eligible persons (including the Company's directors, independent non-executive directors, employees of the Group and other eligible participants as defined under the 2003 Share Option Scheme) who contribute to the success of the Group's operations. The 2003 Share Option Scheme was expired on 20 June 2013. All other respects of the provisions of the 2003 Share Option Scheme shall remain in full force and holders of all options granted under the 2003 Share Option Scheme prior to such expiry shall be entitled to exercise the outstanding options pursuant to the terms of the 2003 Share Option Scheme until expiry of the said options. As a result, a new share option scheme, which was approved by the shareholders at the annual general meeting on 24 May 2013, was effective on 21 June 2013 (the "2013 Share Option Scheme"), which was after the expiry of the 2003 Share Option Scheme and will remain in force for 10 years until 20 June 2023. The principal terms of the 2013 Share Option Scheme and the 2003 Share Option Scheme are similar and are collectively referred to as the "Scheme".

15. 購股權計劃

本公司於二零零三年採納的購股權計劃(「二零 零三購股權計劃1)旨在為對本集團業務成就作 出貢獻的合資格參與者(包括本公司的董事、 獨立非執行董事、本集團的僱員及根據二零零 三購股權計劃所界定的其他合資格參與者)的 激勵及獎勵。二零零三購股權計劃已於二零 一三年六月二十日屆滿,所有二零零三年購股 權計劃條文之所有其他方面將繼續全面有效, 於二零零三購股權計劃期限前,根據二零零三 購股權計劃條款授出之所有購股權之持有人, 將繼續有權行使未獲行使之購股權,直至前述 購股權到期。因此,一項新購股權計劃已於二 零一三年五月二十四日之股東週年大會上獲股 東批准(「二零一三購股權計劃」),並於二零 一三年六月二十一日(即二零零三購股權計劃 屆滿後)立即生效,並將於十年內持續有效至 二零二三年六月二十日。二零一三購股權計劃 之主要條款與二零零三購股權計劃相類似,並 統稱為(「該計劃」)。

中期財務資料附註

Closing price of the

15. SHARE OPTION SCHEME (Cont'd)

15. 購股權計劃(續)

Movements of Company's share options under the Scheme during the period were as follows:

本期間,該計劃中的本公司購股權變動如下:

			Numl	per of share op 購股權數目	tions					Company's shares at immediate date before
Name or category of participant	參與者名稱 或類別	At 1 January 2015 於二零一五年 一月一日	Granted during the period 本期間 已授出	Exercised during the period 本期間 已行使	Lapsed during the period (d) 本期間 已失效(d)	At 30 June 2015 於二零一五年 六月三十日	Date of grant of share options (a) 授出購股權 日期(a) (dd/mm/yy) (日/月/年)	Exercise period of share options 購股權 行使期間 (dd/mm/yy) (日/月/年)	Exercise price of share options (b) 購股權 行使價(b) HK\$ 港幣	the grant (c) 緊接授出 購股權前一天 本公司股份 收市價格 (c) HK\$
Other employees	其他僱員									
In aggregate(e)	總計(e)	3,204,000	-	(960,000)	(160,000)	2,084,000	25/03/11	25/03/12-24/03/17	3.13	3.14
		800,000	-	(200,000)	(600,000)	-	28/03/13	28/03/14-27/03/19	2.08	2.00
		2,000,000	-	(400,000)	(1,600,000)	-	15/01/14	15/01/15-14/01/20	5.76	5.60
		1,000,000	-	-	-	1,000,000	12/06/14	12/06/15-11/06/20	5.72	5.73
		3,000,000	-	-	(1,700,000)	1,300,000	17/09/14	17/09/15-16/09/20	6.44	6.07
		2,700,000	-	-	(2,700,000)	-	25/09/14	25/09/15-24/09/24	7.37	7.11
		_	6,000,000	-	-	6,000,000	08/01/15	08/01/16-07/01/21	5.15	4.97
		-	3,000,000	-	-	3,000,000	18/03/15	18/03/16-17/03/21	5.27	5.15
			6,000,000		-	6,000,000	16/04/15	16/04/16–15/04/21	7.34	7.17
		12,704,000	15,000,000	(1,560,000)	(6,760,000)	19,384,000				

- The vesting period of the share options is from the date of the (a) grant until the commencement of the exercise period.
- The exercise price of the share options is subject to adjustment (b) in the case of rights or bonus issues, or other similar changes in the Company's share capital.
- The price of the Company's shares disclosed as at immediate (C) date before the grant of the share options is the Stock Exchange closing price on the trading day immediately prior to the date of grant of the options.

- (a) 購股權的歸屬期為授出日期至行使期開 始為止。
- (b) 倘進行供股或發行紅股或本公司股本出 現其他類似變動,則購股權的行使價須 予以調整。
- (C) 於授予購股權前一天所披露的本公司股 份價格為緊接授予購股權當日前一個交 易日的聯交所收市價。

中期財務資料附註

15. SHARE OPTION SCHEME (Cont'd)

- Options lapsed in accordance with the terms of the Scheme (d) due to resignation of employees.
- Ms. Huang Dongmei resigned as chief executive officer of the (e) Company on 1 March 2015 but remained as a consultant of one of the Company's subsidiaries until 31 May 2015. The share options granted to her were then regrouped under "Other employees" after her resignation as the chief executive officer.

The price of the Company's shares disclosed immediately before the exercise date of the share options is the weighted average of the Stock Exchange closing prices immediately before the dates on which the options were exercised over all of the exercise of options within the disclosure line. The weighted average closing price of Company's shares immediately before the dates on which the options were exercised by other employees was HK\$6.82.

For the six months ended 30 June 2015, no share option was cancelled. As at 30 June 2015, the Company had 19,384,000 share options outstanding under the Scheme, which represented approximately 2.41% of the Company's shares in issue as at that date. The exercise in full of the remaining share options would, under the present capital structure of the Company, result in the issue 19,384,000 additional ordinary shares of the Company, additional share capital of HK\$1,938,400 and share premium of HK\$109,426,520 (before share issue expenses).

The fair value of equity-settled share options granted was estimated as at the date of grant, using a Black-Scholes-Merton valuation model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. Such value is inherently subjective and uncertain due to the assumptions made and the limitation of the valuation model used. The following table lists the inputs to the model and each option's fair value at the date of grant:

15. 購股權計劃(續)

- 基於僱員辭任職務,購股權根據計劃的 條款而予以失效。
- 黄冬梅女士於二零一五年三月一日辭任 (e) 本公司總裁一職,但仍繼續為本公司其 中一間附屬公司顧問至二零一五年五月 三十一日,已授予彼之購股權於彼辭任 總裁後重新歸類於「其他僱員」下。

於緊接購股權行使日期前披露的本公司股份價 格為股份於緊接披露類別的所有購股權行使日 期前一日的聯交所股份收市價的加權平均數。 其他僱員已行使的購股權於緊接行使日前一日 之加權平均股份收市價為港幣六元八角二分。

截至二零一五年六月三十日止六個月,本公司 並無註銷任何購股權。於二零一五年六月三十 日,本公司根據該計劃尚有19,384,000份購股 權尚未行使,約相當於本公司於該日期已發行 股份的2.41%。根據本公司現有資本架構,悉 數行使餘下的購股權將導致本公司額外發行 19,384,000股普通股以及產生港幣1,938,400 元額外股本和港幣109,426,520元股份溢價(未 計股份發行開支)。

授予以股本結算的購股權的公允值乃於授予購 股權當日以柏力克 - 舒爾斯估值模式估計, 並已考慮授予購股權的條款及條件。鑑於有關 假設及所使用的估值模式存在限制,有關價值 本身含主觀成分及不確定因素。下表列出該模 式的輸入數值及每一股購股權於授出日的公允 值:

Date of Grant	授出日期	25/03/2011	28/03/2013	15/01/2014	12/06/2014	17/09/2014	25/09/2014	08/01/2015	18/03/2015	16/04/2015
Dividend yield (%)	股息率(%)	1.97	2.78	1.03	1.10	0.97	0.85	1.21	1.18	0.85
Expected volatility (%)	預期波幅(%)	40	42	42	42	42	42	43	43	43
Historical volatility (%)	過往波幅(%)	40	42	42	42	42	42	43	43	43
Risk-free interest rate (%)	無風險折現率(%)	1.970	0.630	1.636	1.485	1.584	2.036	1.365	1.290	1.065
Expected life of option (year)	購股權預計年期(年)	6	6	6	6	6	10	6	6	6
Fair value at the date of	於授出日期的									
grant (HKD)	公允值(港幣)	0.98	0.63	2.20	2.15	2.45	3.54	1.92	1.97	2.82

中期財務資料附註

15. SHARE OPTION SCHEME (Cont'd)

The expected life of the options is based on the historical data over the past five years and is not necessarily indicative of the exercise patterns that may occur. The expected volatility reflects the assumption that the historical volatility is indicative of future trends, which may also not necessarily be the actual outcome.

No other feature of the options granted was incorporated into the measurement of fair value.

The Group recognised share option expenses of RMB2,696,000 under the Scheme during the six-month period ended 30 June 2015 (six-month period ended 30 June 2014: RMB431,000).

16. RESERVES

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the six months periods are presented in the condensed consolidated statement of changes in equity on page 23 of the interim report.

(i) **Contributed surplus**

The contributed surplus of the Group represents the difference between the then consolidated net assets of the subsidiaries acquired pursuant to the group reorganisation, over the nominal value of the Company's shares issued in exchange thereof.

Statutory surplus reserve (the "SSR") (ii)

In accordance with the Company Law of the PRC and the articles of association of the Mainland China subsidiaries, the Mainland China subsidiaries are each required to allocate 10% of their profit after tax, as determined in accordance with the PRC generally accepted accounting principles, to the SSR until this reserve reaches 50% of the registered capital of the Mainland China subsidiaries. Part of the SSR may be converted to increase the paid-up capital, provided that the remaining balance after the capitalisation is not less than 25% of the registered capital.

(iii) Exchange fluctuation reserve

The exchange fluctuation reserve is used to record exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign subsidiaries.

15. 購股權計劃(續)

購股權預計年期乃根據過去五年的歷史資料釐 定,未必能顯示行使購股權的方式。預期波幅 反映過往波幅可顯示未來趨勢的假設,惟未來 趨勢未必是實際結果。

並無其他授予購股權的因素列入公允值的計算 當中。

本集團於截至二零一五年六月三十日止六個月 期間確認該計劃項下的購股權開支為人民幣 2,696,000元(截至二零一四年六月三十日止六 個月期間:人民幣431,000元)。

16. 儲備

於六個月期間的本集團儲備金額及變動已載於 中期報告第23頁的簡明綜合權益變動表內。

(i) 繳入盈餘

本集團的繳入盈餘指集團重組所收購附 屬公司當時的綜合資產淨值與本公司為 換取有關資產而發行的本公司股份面值 的差額。

(ii) 法定盈餘公積金

根據中國公司法及中國附屬公司的公司 章程,中國附屬公司各自須按中國公認 會計準則,將其稅後溢利的10%分配至 法定盈餘公積金,直至法定盈餘公積金 達到中國附屬公司註冊資本的50%。部 分法定盈餘公積金可轉為繳足股本以增 加股本,惟資本化後的餘額不可低於註 冊資本的25%。

(iii) 匯兑波動儲備

匯兑波動儲備乃用作記錄換算外地附屬 公司的財務報表所產生的匯兑差額。

中期財務資料附註

17. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

17. 按類別劃分之金融工具

Financial assets

財務資產

日本語画学学院 日本語学学院 日本語学学院学院 日本語学学院 日本語学学学院 日本語学学学学院 日本語学学学学院 日本語学学学学学院 日本語学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学学			30 June 2015			3	1 December 2014	1
Equity investments at fair value through Loans and profit or loss receivables				零一五年六月三十	· E	_零-	-四年十二月三十	·
Equity investments at fair value through Loans and profit or loss receivablesLoans and profit or loss receivablesTotal profit or loss receivablesLoans and profit or loss receivablesTotal profit or loss receivablesImage: part of large through profit or large through profit or loss receivablesImage: part of large through profit or large through profit or loss receivablesImage: part of large through profit or large throu				(Unaudited)			(Audited)	
investments at fair value through Loans and profit or loss receivables				(未經審核)			(已審核)	
at fair value through Loans and profit or loss receivables Total profit or loss receivables 万total 透過損益以 公允值列縣 貸款及 公允值列縣 戶數學 (基礎 大學			Equity			Equity		
through Loans and profit or loss receivables			investments			investments		
profit or loss receivables			at fair value			at fair value		
透過損益以公允值列脹 2DR權投資 RMB'000 人民幣千元 貸款及 2DR權投資 應收款項 RMB'000 人民幣千元 透過損益以公允值列脹 2DR權投資 (應收款項 (應收款項 (是幣千元) 人民幣千元 透過損益以公允億列脹 (人民幣千元) 人民幣千元 資款及 (應收款項 (應收款) (包含 (DR幣千元) (D民幣千元) (DR幣千元) (DR幣千元) (DR幣千元) (DR幣千元) (DR幣千元) (DR幣千元) (DR幣千元) (DRM年的) (DRM			through	Loans and		through	Loans and	
公允值列賬 之股權投資 RMB'000 人民幣千元 貸款及 應收款項 總額 人民幣千元 公允值列賬 總額 之股權投資 原收款項 人民幣千元 貸款及 應收款項 總額 人民幣千元 公允億列賬 (應收款項 人民幣千元 貸款及 (應收款項 人民幣千元 金額 (所B'000 人民幣千元 AMB'000 人民幣千元 RMB'000 人民幣千元 RMB'000 人民幣千元 RMB'000 人民幣千元 ARMB'000 人民幣千元 ARMB'000			profit or loss	receivables	Total	profit or loss	receivables	Total
之股權投資 RMB'000 RMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 ARMB'000 RMB'000 ARMB'00			透過損益以			透過損益以		
RMB'000 人民幣千元 人民幣千元AUR NE'S 10,042AUR NE'S 10,042AUR NE'S 10,042Trade and notes receivables interpretation in the prepayments, deposits and			公允值列賬	貸款及		公允值列賬	貸款及	
人民幣千元 日本の45 日本の4			之股權投資	應收款項	總額	之股權投資	應收款項	總額
Trade and notes receivables 應收貿易及票據款項			RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables			人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables								
prepayments, deposits and other receivables			-	232,844	232,844	_	200,062	200,062
other receivables								
Equity investments at fair value through profit or loss 之股權投資 3,745 - 3,745 5,440 - 5,440 Cash and cash equivalents, and pledged bank deposits 已抵押銀行存款 - 748,237 748,237 - 679,047 679,047	1 1 7 7 1	具他 		7 400	7 400		0.547	0.547
through profit or loss 之股權投資 3,745 - 3,745 5,440 - 5,440 Cash and cash equivalents, and pledged bank deposits 已抵押銀行存款 - 748,237 748,237 - 679,047 679,047		경계 남 주 시 시 수 부 기 때	_	7,480	7,480	_	6,547	6,547
Cash and cash equivalents, and pledged bank deposits現金及現金等價物及 已抵押銀行存款-748,237748,237-679,047			0.745		0.745	F 440		F 440
and pledged bank deposits 已抵押銀行存款 一 748,237 	• ,		3,745	_	3,745	5,440	_	5,440
	· ·			740 007	740 007		670.047	670.047
3,745 988,561 992,306 5,440 885,656 891,096	anu pieugeu bank ueposits	C 14 押		140,231	140,231		0/9,04/	0/9,04/
3,745 988,561 992,306 5,440 885,656 891,096								
			3,745	988,561	992,306	5,440	885,656	891,096

中期財務資料附註

17. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY (Cont'd)

17. 按類別劃分之金融工具(續)

Financial liabilities

財務負債

30 June	31 December
2015	2014
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(已審核)
Financial	Financia
liabilities at	liabilities at
amortised cost	amortised cost
按攤銷成本	按攤銷成本
計量之財務負債	計量之財務負債
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
183,044	107,385
100,011	,
63,734	66,833
160,402	188,268
407,180	362,486

Trade and notes payables 應付貿易及票據款項 Financial liabilities included in other payables 計入其他應付款及預提費用之 and accruals 財務負債 Interest-bearing bank loans 計息銀行貸款

中期財務資料附註

18. FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL **INSTRUMENTS**

The Group uses the following hierarchy for determining and disclosing the fair values of financial instruments:

Level 1: fair values measured based on quoted prices

(unadjusted) in active markets for identical assets or

liabilities

Level 2: fair values measured based on valuation techniques for

> which all inputs which have a significant effect on the recorded fair value are observable, either directly or

indirectly

Level 3: fair values measured based on valuation techniques for

> which any inputs which have a significant effect on the recorded fair value are not based on observable market

data (unobservable inputs)

As at 30 June 2015, the Group held the following financial instruments measured at fair value, which was based on quoted market prices:

Assets measured at fair value as at 30 June 2015:

18. 金融工具之公允值等級架構

本集團採用以下等級架構以釐定及披露金融工 具的公允值:

第一層: 公允值按可識別資產或負債於活

躍市場的報價(未經調整)計算

第二層: 公允值根據採用對記錄的公允值

> 有可觀察的重大影響(直接或間 接)的全部數據的估值法計算

第三層: 公允值根據採用並非基於可觀察

> 市場數據而對記錄的公允值有重 大影響的全部數據(非可觀察數

據)的估值法計算

於二零一五年六月三十日,本集團持有按公允 值(按市場報價)計算的下列金融工具:

於二零一五年六月三十日按公允值計算的資 產:

Level 1	Level 2	Level 3	Total
第一層	第二層	第三層	合計
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
3,745	-	_	3,745

Equity investments at fair value 透過損益以公允值列賬之 股權投資 through profit or loss

During the period ended 30 June 2015, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3.

The carrying amounts of cash and cash equivalents, pledged bank deposits, trade and notes receivables, trade and notes payables, financial assets included in prepayments, deposits and other receivables, financial liabilities included in other payables and accruals and interest-bearing bank loans approximate to their fair values.

截至二零一五年六月三十日止期間,第一層與 第二層間並無公允值計算轉移,亦無轉入或移 出第三層。

現金及現金等價物、已抵押銀行存款、應收貿 易及票據款項、應付貿易及票據款項、計入預 付款,按金及其他應收款之財務資產、計入其 他應付款及預提費用之財務負債,以及計息銀 行貸款的賬面值與其公允值相若。

中期財務資料附註

19. COMMITMENTS

Operating lease commitments

At 30 June 2015, the Group had total future minimum lease rentals payable under non-cancellable operating leases falling due as follows:

一年內 Within one year

After one year but within five years 一年後至不多於五年

19. 承擔

營業租賃承擔 (a)

截至二零一五年六月三十日,本集團根據不可 撤銷經營租約於日後未來應付最低租賃款項總 額如下:

30 June	31 December
2015	2014
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(已審核)
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
1,068	515
1,887	68
2,955	583

Capital commitments

資本承擔 (b)

		30 June	31 December
		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		六月三十日	十二月三十一日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(已審核)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Contracted, but not provided for: Plant and machinery	已訂約,但未作撥備: 廠房及機器	4,568	5,901
Authorised, but not contracted for:	已授權,但未訂約:		
Plant and machinery	廠房及機器	891	20,622
		5,459	26,523

中期財務資料附註

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS

During the period, the Group had the following material related party transactions:

Compensation of key management personnel of the Group:

Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼及實物福利 Employee share option benefits 員工購股權福利 Pension scheme contributions 退休金計劃供款

主要管理人員酬金總額

Total compensation paid to key management personnel

20. 關連方交易

本期間,本集團有以下重大關連方交易:

本集團主要管理人員酬金:

For the six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

2015	2014	
二零一五年	二零一四年	
(Unaudited)	(Unaudited)	
(未經審核)	(未經審核)	
RMB'000	RMB'000	
人民幣千元	人民幣千元	
2,633	2,111	
257	832	
37	40	
2,927	2,983	

21. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND **POLICIES**

The Group has various other financial assets and liabilities such as trade receivables and trade payables, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are foreign currency risk, credit risk, liquidity risk and interest rate risk. The board of directors reviews and agrees policies for managing each of these risks and they are summarised below.

21. 金融風險管理目標及對策

本集團擁有應收貿易款項及應付貿易款項等其 他各種財務資產及負債,此乃由其經營直接產 生。

本集團金融工具所涉及的主要風險為外匯風 險、信貸風險、流動資金風險及利率風險。以 下為董事會檢討並同意管理上述每項風險的政 策之概要。

中期財務資料附註

21. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Cont'd)

Foreign currency risk

Except the office premises in Hong Kong, the Group does not have significant investment outside of Mainland China. However, the Group has transactional currency exposures. These exposures arise from sales of the Group's subsidiaries denominated in currencies other than the Group's subsidiaries' functional currency. Approximately 9.7% of the Group's sales for the six months ended 30 June 2015 (2014: 11.8%) were denominated in currencies other than the functional currency of the Mainland China subsidiaries. Upon receipt of currencies other than the functional currency, the Mainland China subsidiaries sell them to the banks immediately in order to convert them into functional currency.

Credit risk

The Group trades only with recognised and creditworthy third parties. It is the Group's policy that all customers who wish to trade on credit terms are subject to credit verification procedures. In addition, receivables and balances are monitored on an ongoing basis and the Group's exposure to bad debt is not significant.

With respect to credit risk arising from the other financial assets of the Group, which comprise cash and short-term deposits, other receivables and equity investments at fair value through profit or loss, the Group's exposure to credit risk arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amounts of these instruments.

Since the Group trades only with recognised and creditworthy third parties, there is no requirement for collateral. Concentrations of credit risk are managed by customer/counterparty. There are no significant concentrations of credit risk within the Group.

Liquidity risk

The Group monitors its risk to a shortage of funds using a recurring liquidity planning tool. This tool considers the maturity of both its financial instruments and financial assets (e.g., trade receivables) and projected cash flows from operations.

21. 金融風險管理目標及對策(續)

外匯風險

除香港辦公室外,本集團於中國大陸以外並無 重大投資。然而,本集團仍面對交易貨幣風 險。有關風險來自以本集團的中國大陸附屬公 司以其功能貨幣以外之貨幣進行之銷售。截至 二零一五年六月三十日止六個月,本集團約 9.7%之銷售(二零一四年:11.8%)乃以本集團 的中國大陸附屬公司功能貨幣以外之貨幣計 值。於收到功能貨幣以外之貨幣後,本集團的 中國大陸附屬公司會即時將該等貨幣售予銀行 以兑换為功能貨幣。

信貸風險

本集團僅與該等信譽可靠的第三者進行交易。 按照本集團的政策,所有擬按信貸期進行交易 的客戶,必須經過信貸核實程序後,方可落 實。此外,本集團會持續監察應收款項及結餘 的情況,而本集團的壞賬風險並不重大。

就有關本集團其他財務資產的信貸風險,其中 包括現金及短期存款、其他應收款項及透過損 益以公允值列賬之股權投資,本集團因對方違 約所產生的信貸風險,上限相等於該等工具的 賬面值。

由於本集團僅與該等享譽盛名兼信譽可靠的第 三者進行交易,故不需要任何抵押。集中信貸 風險由客戶/交易對手管理,因此本集團內並 無任何重大集中信貸風險。

流動資金風險

本集團透過採用經常性流動資金計劃工具,監 察其資金短缺的風險。此工具會考慮其金融工 具及財務資產(如應收貿易賬款)的到期日以及 來自經營業務的預期現金流量。

中期財務資料附註

21. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (Cont'd)

Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises primarily from borrowings. Borrowings subject to variable rates expose the Group to cash flow interest rate risk. Borrowings subject to fixed rates economically expose the Group to fair value interest rate risk.

This risk is managed by considering the portfolio of interest bearing assets and liabilities. The net desired position is then managed by fixed rate borrowing or through the use of interest rate swaps, which have the economic effect of converting floating rate borrowings into fixed rate borrowings. The appropriate ratio of fixed/floating risk for the Group is reviewed periodically. The level of fixed rate debt is decided after taking into consideration the potential impact of higher interest rates on profit, interest cover and cash flow cycles of the Group's business and investments. If the current low interest rate environment is unlikely to persist due to inflationary concerns, the Group will consider to lock in fixed rate borrowings to reduce the impact of interest rate fluctuations.

Capital management

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it, in light of changes in economic conditions. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the objectives, policies or processes for managing capital for the six months ended 30 June 2015.

22. APPROVAL OF THE INTERIM FINANCIAL REPORT

The interim report was approved and authorised for issue by the board of directors on 18 August 2015.

21. 金融風險管理目標及對策(續)

利率風險

本集團的利率風險主要來自借貸。以浮動利率 計息的借貸使本集團承擔現金流量利率風險。 按定息借入的借貸則使本集團承擔公允值變動 的利率風險。

管理該利率風險時會考慮整體附息的資產及負 債組合。按需要會以定息借貸或利用利率掉期 管理,利率掉期具有把浮息借貸轉為定息借貸 之經濟效益。本集團會定期檢討定息/浮息風 險的合適比例。決定定息負債的水平時,會考 慮較高利率對本集團業務及投資的溢利、利息 倍數及現金流量週期的潛在影響。若因市場有 通脹憂慮使目前的低息環境不可能持續,本集 團會考慮使用定息借貸,降低利率波動的影響。

資本管理

本集團管理資本的首要目標是保障本集團的持 續經營能力及維持穩健的資本比率,以支援其 業務發展及盡量提升股東價值。

本集團會因應經濟環境變化管理其資本架構並 對其作出調整。為維持或調整資本架構,本集 團或會調整支付予股東的股息款額、返還資本 予股東或發行新股份。於截至二零一五年六月 三十日止六個月期間,有關資本管理的目標、 政策及過程並無作出任何變動。

22. 中期財務報告的批准

本中期報告書已於二零一五年八月十八日獲董 事會批准及授權發行。

Units 3001-02, 30/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔軒尼詩道338號北海中心30樓3001-02室 22 Tianling Road, Wuzhong Economic Development District, Suzhou, Jiangsu, PRC. 中國江蘇省蘇州市吳中經濟開發區天靈路22號

www.dawnrays.com